

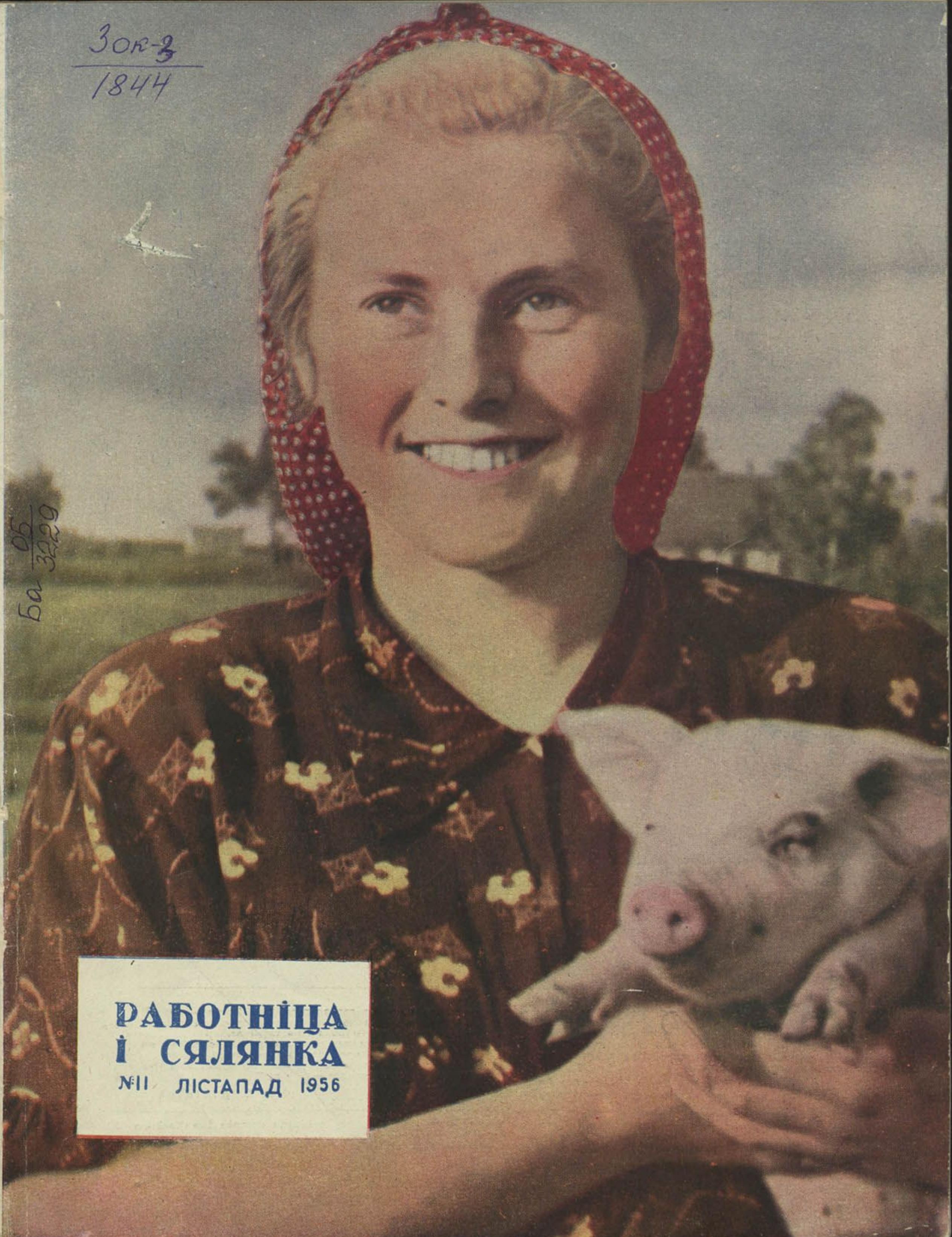
Зок-3

1844

Ба 3229

РАБОТНІЦА
І СЯЛЯНКА

№II ЛІСТАПАД 1956





Вера Міхайлаўна Баўтрук калі дваццаці год праца-
вала на Мінскім вагонарамонтным заводзе. Яна выха-
вала пяцярых дзяцей. Усе яны дзякуючы клопатам со-
вецкай улады дабліся свайго месца ў жыцці: старэйшая
дачка, Антаніна, працуе выхавальніцай у дзіцячым садзе.
Яна ўжо замужам і мае дзяцей.

Вялікую радасць прыносяць Веры Міхайлаўне ўнуки.
Яе дзецы выраслі, толькі меншая, Альбіна, яшчэ школьніца

і дапамагае маме па гаспадарцы. Сын Косця — кранаў-
шчык, Тамара хутка будзе тэлеграфісткай-механікам,
Валя скончыла педвучылішча і настаўнічае.

Паводле новага закону, сама Вера Міхайлаўна, як
маці пяцярых дзяцей, мае права на ільготную пенсію.

На здымку: паштальён Ганна Залецкая прынесла Веры
Міхайлаўне першую пенсію — 500 руб.

Фото П. Нікіціна.

На першай старонцы вокладкі: комсамолка Людміла Якавец — адна з лепшых свінарак калгаса імя Калініна
Нясвіжскага раёна. Фото П. Нікіціна.

На чацвёртай старонцы вокладкі: «Познія грыбы». Фотаэцюд Л. Гесельберга.

ЗАКЛІКІ ДА НОВЫХ ПЕРАМОГ

РАДАСНІА сустрэлі і адсвяткавалі совецкія людзі гадавіну Вялікай Каstryчніцкай соцыялістычнай рэволюцыі. Слаўны шлях за 39 год праішла наша, краіна. Гісторыя развіцця чалавечтва ніколі яшчэ не бачыла такога грандыёзнага пераўтварэння. З беднай і тэхнічна адсталай наша краіна за гады совецкай улады ператварылася ў вялікую і магутную дзяржаву свету.

Совецкім людзям давялося першым ісці цяжкім і нязведенным шляхам. Але ніякія перашкоды не пахінулі іх волі, не зламалі веры ў перамогу. «Чым дадле адыходзіць ад нас гэты вялікі дзень, — гаварыў В. І. Ленін, — тым ясней становіцца значэнне пролетарскай рэволюцыі ў Расіі».

Каstryчніцкая рэволюцыя ў Расіі ўскalыхнула ўсе народы свету. З намі ідзе 600-мільённы кітайскі народ і народы іншых краін. Лагер соцыялізма расце і мацнене. Зараз ён налічвае 900 мільёнаў чалавек. Горача адстойваючы і абараняючы вялікую справу міру, совецкія людзі ўмацоўваюць дружбу з усімі міралюбівымі народамі свету.

39 гадавіну Вялікага Каstryчніка народы Совецкага Саюза сустрэлі ў абставінах вялікага творчага ўздыму. Гістарычныя рашэнні XX з'езду партыі ўзбройлі совецкіх людзей на новыя поспехі. Рабочыя, калгаснікі, інтэлігенцыя — усе совецкія людзі душою і сэрцам успрынялі рашэнні з'езду.

У 1956 годзе, першым годзе шостай пяцігодкі, працоўныя нашай краіны ўпісалі новыя слаўныя стронкі ў гісторыю пабудовы комунізма. Паспяхова будуюцца прадпрыемствы цяжкай індустрыі, немалыя поспехі дасягнуты і ў сельскай гаспадарцы. У перадкаstryчніцкіх закліках партыі заклікае працоўных Совецкага Саюза да выканання баявой праграмы па шостаму пяцігадовому плану. У барацьбе за новыя магутны ўздым народнай гаспадаркі, за рост добрабыту совецкага народа вялікую ролю адыгрываюць совецкія жанчыны.

Цэнтральны Камітэт партыі заклікае:

«Совецкія жанчыны! Дабівайцесь новых поспехаў ва ўсіх галінах народнай гаспадаркі, навукі і культуры, у высокароднай справе выхавання дзяцей на карысць і шчасце совецкага народа!»

Совецкія жанчыны з'яўляюцца актыўнымі будаўнікамі комуністычнага грамадства. Разам са сваімі мужамі, братамі і бацькамі змагаюцца яны на прадпрыемствах і ў сельскай гаспадарцы, ва ўстановах і на навуковай работе.

У перадкаstryчніцкім соцыялістычным спаборніцстве ўдзельнічалі сотні тысяч і мільёны жанчын. У выкананні сваіх пачэсных абавязкаў работніцы і маці бачаць глыбокі сэнс свайго жыцця. Няспынна б'еца творчая думка шматлікіх энтузіястак на розных участках нашага шматбаковага жыцця. У выкананні планаў прамысловых прадпрыемстваў, у цудоўныя дасягненні на цалінных землях укладзена і іх вялікая добрасумленная праца.

Жанчынам нашай рэспублікі таксама належыць многа слаўных спраў.

З нумара ў нумар мы знаёмім чытачу ў лепшымі, перадавымі работніцамі і калгасніцамі. І ў гэтым ну-

мары брыгадзір кецельшчыц фабрыкі «КІМ» Ю. Жалняроўская, памочнік майстра трыватажнага цэха А. Растанчына і тэхнолаг цэха Р. Трацякова расказваюць аб барацьбе калектыву віцебскіх трыватажніц за датэрміновае выкананне гадавога плана, палепшанне якасці прадукцыі, эканомію сырэвіны.

Шмат старанняў і любві ўкладаюць у сваю справу і нашы слаўныя калгасніцы. Пры іх актыўным узделе з года ў год павялічваецца колькасць калгасаў, якія моцна становяцца на ногі, выходзяць у шэрагі мільянераў. Многія ільнаводкі, даяркі і свінаркі паказваюць прыклады добрасумленай працы. Сярод даярак рэспублікі лепшых поспехаў дабілася А. Сакун з калгаса «Перамога» Бабруйскага раёна, яна надаіла ў гэтым годзе па 5096 кг малака ад кожнай каровы. Прыкладна па столькі-ж (5014) кг надаіла Л. Асюк з калгаса імя Жданава Дамачоўскага раёна.

Заклікі Цэнтральнага Камітэта нашай партыі клічуць працоўных краіны да новых вытворчых перамог, да плённай стваральнай працы, да міру і дружбы паміж народамі. Міралюбівая палітыка нашай дзяржавы вынікае з самай прыроды нашага соцыяльнага ладу. Сэрца кожнай совецкай жанчыны, кожнай маці напоўнена любоўю да жыцця, светлымі марамі аб дзесяцях. Жанчыны добра разумеюць, што толькі ва ўмовах міру магчыма шчасце дзяцей, шчасце Радзімы, палепшанне добрабыту народа.

Клопаты аб добрабыце народа партыя заўсёды лічыла вышэйшым сваім абавязкам.

За кароткі час пасля ХХ з'езду ажыщёўлены важныя мерапрыемствы. Увайшоў у дзеянне закон аб павышаных дзяржаўных пенсіях рабочым і службовым. На дзве гадзіны скарочаны рабочы дзень у перадсвяточны і перадвыходны дні, павялічаны адпускі па цяжарнасці і родах. Устаноўлены 6-гадзінны рабочы дзень для падлеткаў. З першага студзеня 1957 г. будзе павышана заработка плата для нізкааплачваемай катэгорыі рабочых і службовых. На працягу шостай пяцігодкі паступова пяройдуць на 7-гадзінны рабочы дзень усе рабочыя і службачыя краіны.

Усё большая і большая магчымасці ствараюцца для задавальнення наспынна растучых патрэб працоўных. У краіне вырашчаны багаты ўраджай. Збожжа нарыхтавана намнога больш, чым у папярэднія гады. Узрасла вытворчасць жывёлагадоўчых прадуктаў. Павялічыўся выпуск тавараў широкага спажывання. Аднак яшчэ шмат трэба зрабіць для поўнага задавальнення патрэб народа.

Партыя заклікае павялічваць выпуск прадукцыі, пашыраць асартымент тавараў. Шматлікая армія жанчын, занятых у лёгкай прамысловасці, павінна змагацца за выпуск больш дабротных і прыгожых тканін, адзення, абытку і іншых тавараў.

Нашы жанчыны не пашкадуюць сіл для павышэння прадукцыйнасці працы ва ўсіх галінах народнай гаспадаркі, для ўмацавання працоўнай дысцыпліны. Яны апраўдаюць пачэснае званне актыўных удзельніц комуністычнага будаўніцтва, верных дачок сваёй вялікай соцыялістычнай Айчыны.

Слова кімаўцаў швейцаў

На ўсіх цэхах і брыгадах Віцебскай фабрыкі «КІМ» шырокай хвалій разліoso спаборніцтва за паспяховае выкананне плана першага года шостай пяцігодкі.

Кімаўцы абавязаліся выкананць гадавы план да 25 снежня, у чацвёртым квартале сэканоміць 8 тонн сырэвіны і за яе кошт выпустіць звыш плана 120 тысяч пар панчошина-шкарпеткаў вырабаў, выпрацаваць дадаткова 110 тысяч штук блязны, 16 тысяч штук верхняга трыватажу.

У кімаўцаў слова не разыходзіцца са спраправай. Усяго з пачатку года фабрыка выпусціла больш чым на два мільёны рублёў звышпланавай прадукцыі.

ПЕРАДАВІКІ ЦЭХА

Рана прачынаецца Маркаў-шчына. З першымі рэйсамі трамвая і аўтобуса сюды спяшаюць сотні рабочых. Сярод іх шмат жанчын і маладых дзяўчат.

У гэтым вялікім прамысловым раёне раскінулася прыгожыя карпусы фабрыкі «КІМ» — дзецішча першай пяцігодкі.

За апошнія гады для кімаўцаў пабудавана 12 жылых дамоў, 950 сем'яў атрымалі новыя кватэры. Фабрыка мае прафілакторый, дзе адпачыла ўжо больш 1.000 рабочых. Нядайна адкрылася свая поліклініка з дзесяццю добра абсталяванымі кабінетамі. Пры фабрыцы працујуць дзіцячыя сады, яслі, бібліятэка, тэхнічны кабінет. Многае зроблена ў нас для рабочых. Вось чаму мы любім сваё прадпрыемства і з гонарам гаворым: «Мы — кімаўцы!»

Калі на фабрыцы началося соцыялістычнае спаборніцтва за датэрміновое выкананне гадавога плана, калектыў на шага цэха абавязаўся даць

звыш плана 162 тысячи пар панчох, сэканоміць 2.500 кілограмаў сырэвіны. Абавязацельства адказнае. Прыемна адзначыць, што калектыў цэха з гонарам трывмае сваё слова.

У нас нямала высокакваліфікованых майстроў. Сярод іх выдзяляецца Аляксандра Блінова — памочнік майстра шостага ўчастка, дзе на машынах высокага класа вяжуць панчохі палепшанага асартыменту — тонкі капрон.

Характэрная рыса А. Бліновай — акуратнасць. У яе брыгадзе німа аварый і прастоў. З выключнай добрасумленнасцю яна сочыць за абсталяваннем, своечасова выпраўляе дэфекты і прывучыла да гэтага работніц. Брыгада А. Бліновай з месяца ў месяц перавыконвае план. За трохкварталы дала на 20 працэнтаў дадатковай прадукцыі.

Найлепш працуе Каця Рэйтава. Яна штомесяц вяжа звыш плана па 310 пар панчох. У Каці — вялікая ўважлівасць і ўмение. У яе заў-

сёды ў добрым стапе ігольнаплацінавая гаспадарка.

Апрача катоншчыц, ёсць у цэху добрыя брыгады па стачванню панчох. Адна з іх — Вольгі Дзедавай, якая працуе тут 23 гады. Яе брыгада праславілася не толькі перавыканненнем плана, але і добрай якасцю панчох.

Вялікай зладжанасцю, увагай, хуткасцю рук валодае Аня Смірнова. Яна за змену выконвае дзве нормы.

Калі мы бралі абавязацельства, то запісалі, што неабходна перавесці чатыры катонныя машыны для вязання панчох без кетлёўкі мыска — самай складанай і працаёмкай аперацыі. Звычайна мыск на катоннай машыне не давязваўся, і панчоха паступала да кецельшчыц, якія кожную пятлю надзявалі на машыну. На перадавых прадпрыемствах краіны катоншчыцы давязваюць мыск да мінімуму, из-

у трыватажным цэху добра ведаюць асновавязальшчыцу Н. І. Шыёнак. Яна сістэматычна выконвае план на 130—135 прац. На здымку злева: Н. І. Шыёнак і памочнік майстра М. Ф. Карапёў за ліквідацыяй абрыву ніткі. На здымку ўнізе: лепшая насадчыца панчошнага цэха Зоя Нікіціна.



ЭКАНОМІМ ЧАС

Шэсць год назад я скончала Рыжскую профтехшколу і атрымала званне памочніка майстра. На фабрыцы «КІМ» мне даверылі брыгаду асновавязальщиц.

У нашай брыгадзе 16 асновавязальщиц. Усё людзі маладыя. Бывала, прыйдуць на работу — адна нечым закла- почана, другая вельмі ажыўлена, трэцяя сумуе, чацвертая скавана абыякавасцю. У кожнай свой настрой, свой харктар. А хіба так можна пачынаць змену?

Пачала я прыглядцаца да дзяўчат. Адну вясёлым словам падбадзёру, з другой строгую размову павяду. На першым-жа сходзе дзяўчаты вырашылі: прыйшла на змену — настрой у бок, уся ўвага станку.

Усё-ж прыкмячу — не можа дзяўчына адрэзу сканцэнтравацца. Да такой падыходжу і пару хвілін данамагаю асвойвацца.

Інакш нельга, бо калі адна вязальщица не выканас зменнага задания, то і брыгаду пацягне назад. Неўзабаве мы навучыліся данамагаць адна адной і дабіліся патрэбнай уважлівасці.

Увага і эканомія часу забяспечваюць поспех. Я не кажу пра тэхнічныя веды — усе дзяўчаты нашай брыгады скончылі школу ФЗН, прайшли курсы тэхмінімуму. Я маю на ўвазе практыку, навык.

Час мы навучыліся эканоміць на кожнай дробязі. Мала добра наладзіць машыну, трэба ўмець і заправіць яе. У нашай брыгадзе адна запраўшчыца. Здараецца, што асно-ва канчаецца адрэзу на некалькіх машынах. Раней даводзілася чакаць, пакуль запраўшчыца зменіць бабіны. Аднойчы падлічылі, колькі работніцы страйці за змену часу на запраўку. Аказала-ся — поўгадзіны. Гэта ўжо вялікі прастой.

Ірина Сяргеева тады і ска- зала:

— Давайце, самі навучым-ся запраўляць машыну.

Цяпер ужо кожная работніца можа сама замяніць бабіны, ліквідаваць абрывы. А Сяргеева лепш за ёсіх.

Тое-ж было і пры здыманні гатовай прадукцыі. Рулон трыватажу работніцы звычайна здымалі ўтраіх. А для гэ-

тага спынялі дзве машыны, каб данамагчы сяброўцы зняць гатове палатно. Трацілі шмат каштоўных хвілін. Прыйшлося звярнуцца да кіраўніцтва, каб зрабіла такія прыстасаванні. Цяпер асновавязальщицы самі здымают палатно з машыны.

Эканомія часу дазволіла адразу ўзняць прадукцыйнасць працы. Частка работніц закончила гадавы план за 9 месяцаў.

Жэня Бурдыка і Ніна Сла- быня — перадавия вязальщицы брыгады — даюць палатно выдатнай якасці. Добра працуюць Галя Іванова і Галя Ніхужэнка.

Зараз у брыгадзе піма адстаючых, і мы звязалі палатна больш пяці тысяч кілограмаў звыш плана. Тры месяцы ўзапар брыгада выпускае толькі першагатунковое палатно.

Наш цэх займае перадавое месца на фабрыцы. У жніўні заваявалі пераходны Чырвоны сцяг. У соцыялістычным спаборніцтве калектыву цэха даў слова датэрмінова выканань гадавы план і даць дадаткова 2.500 кілограмаў палатна. Сваё слова мы стрымалі: толькі наша брыгада звязала звыш плана больш паўтары тысячи кілограмаў палатна, а ўсяго па цэху звышпланавая прадукцыя склада 2.500 кілограмаў за 9 месяцаў.

Мине часта пытаюць, як дабіваецца брыгада высокіх паказчыкаў? Шлях не новы — уважлівасць і эканомія часу ва ўсім.

Аляксандра РАСТОПЧЫНА,
памочнік майстра
трыватажнага цэха.



Ю. І. Жалняроўская.

Брыгада выдатнай якасці

Я працую на сёмым кавесеры, куды паступаюць панчохі з круглых машын. Мы павінны пракетляваць мыскі, зрабіць ложныя швы і раскладці па гатунках.

Брыгада ў нас вялікая і дружная. Яно і зразумела: большасць работніц — выпускніцы школы ФЗН, якія прыйшли ў цэх спаянным калектывам.

Доўгі час вузкім месцам у брыгадзе была якасць прадукцыі. Ды не толькі ў нас — ва ўсім цэху. Усё часцей паўставала пытанне аб якасці. Некаторыя знаходзілі, што з капронавых нітак немагчыма дабіцца першагатунковай прадукцыі:

— Надта-ж далікатныя — лёгка зацягваюцца.

І зусім нечакана на сходзе нашай брыгады выступіла Рая Магучая:

— Як можна чакаць ад нас добрай якасці, калі рабочас месца не арганізава-

на? — з болем зазначыла яна. — Наглядзіце, што робіцца ля кожнай машыны. Вы ўбачыце, што тут як папала вісяць панчохі, хто ні пройдзе міма — закране, зачешіць, зацягне нітку. Колькі ні стараемся, а ўсё роўна панчохі здаем другім, а то і трэцім гатункам.

Тое, аб чым гаварыла Рая, даўно трывожыла і начальніка цэха Хрысціну Лявошкіну, і старшага майстра В. Рагажынскага, і партыйную арганізацыю. Надумалі над тым, як палешыць рабочыя месцы. Пусцілі канвеер. Справа адрэзу палешылася, таму што панчохі акуратна клаліся на стужку канвеера.

Правялі яшчэ адно ўдасканенне. Зараз цяжка ўспомніць, хто першы падаў такую думку: складваць ка-пронавыя панчохі па дзесятку ў адну звычайную панчоху. Гэта захавала панчохі ад зацяжак, стала прасцей падлічаць прадукцыю.

Самым гарачым жаданнем рабочых цэха з'яўляецца жаданне выконваць узятыя абавязацельствы, шукаць шляхі далейшага павелічэння прадукцыйнасці працы і павышэння гатунковасці, выяўляць рэзервы.

З панчошнага цэха панчохі паступаюць да нас змацаванымі па дзесятку. Бецельшчыца траціла час на тое, каб разразаць ланцужок нажніцамі. Лішні раз трымала панчоху ў руцэ, а капрон гэтага не любіць. Старшы майстар В. Рагажынскі прапанаваў невялікае прыстасаванне для разрэзкі кецельнага ланцужка панчох. Што гэта дала? У брыгадзе на добрым рахунку кецельшчыца Ларыса Цыганкова. Раней яна паслявала за змену закетляваць 35 дзесяткаў панчох, а цяпер 44—45 дзесяткаў

Ёсць у нас перадавия работніцы. Аня Какойчанка выконвае паўтары нормы штодзённа, стачвальніца Тамара Ярковіч і Рая Магучая працујуть у рахунак красавіка 1957 года.

Штодзённы ўлік данамагае своечасова заўважыць адставанне адной або другой работніцы, ліквідаваць прарыў.

Брыгада дабілася першынства ў цэху. Мы заявявалі званне «Брыгады выдатнай якасці».

Юзэфа ЖАЛНЯРОУСКАЯ, 3
брыгадзір кецельшчыца.



Катоншчыца Лідзя Карапёва дабілася высокай прадукцыйнасці працы. На здымку: Л. Карапёва за работай.

З ПАЧУЦЦЁМ

ВЯЛІКАГА ГОНАРУ

А. ШАРАПАУ

Фото П. Нікіціна.

— Дык ты ўжо, сынку, уваж старую, наведай свінаферму. Хачу пахваліца, як гэта кажуць, даверанай мне гаспадаркай, — гаварыла загадчыца свінафермы Ганна Севасцьянаўна Бандарэнка свайму сыну лейтэнанту Совецкай Арміі, які прыехаў з жонкай і двухмесячнай дачкой пагасціваць у родны калгас.

Невысокая, з круглявым лагодным тварам, нібы азораным мяккім святлом, што праменіць з

ледзь прыжмураных цемнаватых вачэй, яна знізу ўверх пазірала на сына, які выглядаў побач з ёй незвычайна рослым.

— Патрэбы няма ўгаворваць, мама.

Сын яшчэ ў аўтобусе, па дарозе ў Хойнікі, даволі наслухаўся ад спадарожнікаў аб справах калгаса імя Калініна. Далёка ўперад пайшоў калгас за два-тры гады і стаў адным з лепшых у раёне. Сыну і самому хацелася зірнуць на абоноўленыя ў пасляваенныя гады родныя мясціны, дзе мінула дзяцінства, дзе шэсць год назад скончыў дзесяцігодку, адкуль пайшоў у веннае вучылішча. І зусім зразумела, што ён не мог абыйті свінаферму — гонар сваёй маці.

Стаялі пагодлівыя дзянькі. Сонца, нібы хочучы ўзнагародзіць за непагодліве лета, ліло з густой сіні неба шчодрае светло, хоць у паветры і адчуваўся пранізлівы хладок, які напамінаў аб tym, што восень ужо даўно ўвайшла ў свае права. На палях ішла гарачая праца. Адчувалася, што надышлі апошнія дні ўборкі. Аднекуль даносіўся гул камбайнаў — па гуку бульбаўборачных. Увесь час траплялі насустреч груженыя туга набітымі мяшкамі машыны і конныя вазы. І маці, ловячы позіркі сына, якія ён усхвалявала кідаў на знаё-

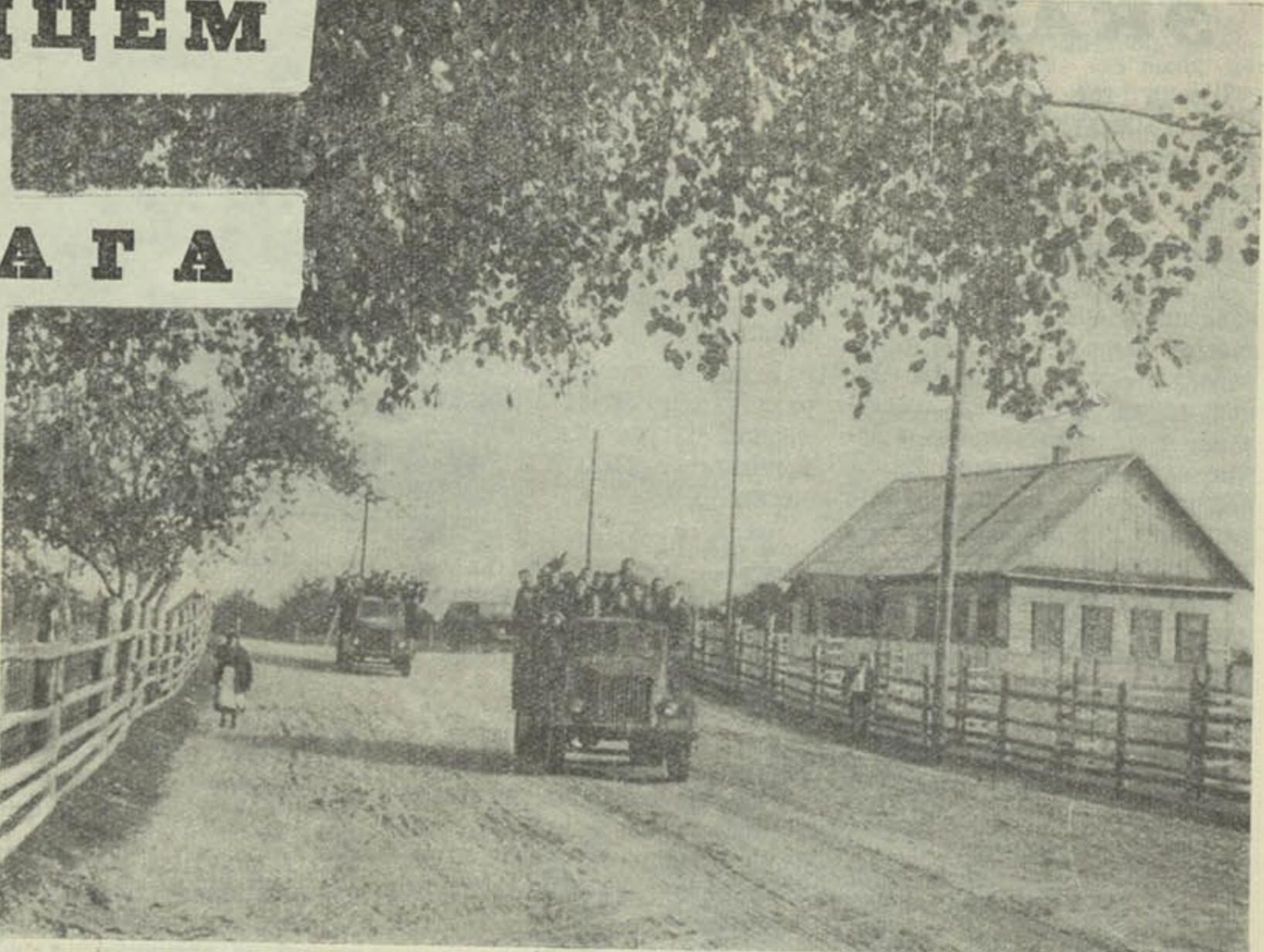
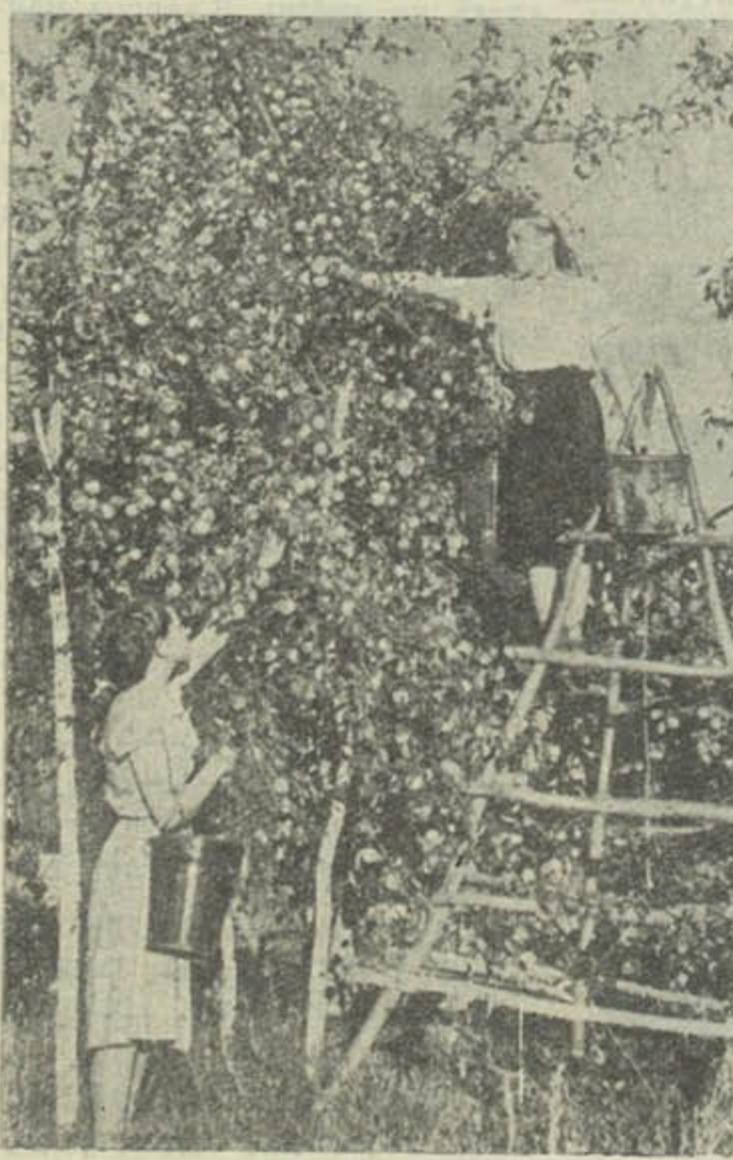
мая малюнкі, нібы ўгадваючы яго думкі, гаварыла:

— Калгаснікам хлеб развозяць авансам. Лобана Андрэя Адамавіча не забыў, нябось? Многадзетная сям'я. Вось ужо працуясь сапраўды не пакладаючы рук. А па працы і багацце. У мінулым годзе 1800 працадзён мелі і аднаго толькі збожжа атрымалі каля 112 пудоў, а грошай больш 7000 руб. ды бульбы звыш 7 тон. Сёлета-ж збожжа толькі авансам па паўтара кілограма выдалі і грошай будзе па 5 рублёў. А ў Лобанаў працадзён набярэцца не менш, а больш: ужо за 8 месяцаў маюць 1255.

Звенявым па лёну працуе Андрэй Лобан. Зняўшы добры ўраджай (цэнтнераў у шэсць ільнянога семя і прыкладна столькі-ж валакна), на буртоўку бульбы пераключыўся. Медалем удзельніка Усесаюзной сельскагаспадарчай выстаўкі ўзнагароджаны. І жонка ад яго не адстae. На стрыжцы з 20 авечак настыргае значна больш воўны, чым іншыя калгаснікі. Двоє братоў з механізмамі дружыць. Хлопчык Віктар у сёмым класе вячэрній школы вучыцца і таксама працуе — авечак пасе. Сям'я добрая, працавітая.

Ганна Севасцьянаўна не перабольшвала. «Лобанам збожжа вязуць!» — разніслюся па вёсцы, калі ад склада ад'ехала даверху нагруженая машына. Гаспадыня дома, Мар'я Вікенцьеўна, выйшла насустреч. Радасна і нават крыху разгублена ўсміхнуўся гаспадар дома, Андрэй Адамавіч. Радасцю

Есць у калінінцаў і свой вялікі сад, які любоўна даглядаецца калгаснікамі. На здымку: комсамолкі Ганна Лобан і Мар'я Шнут за зборам яблыкаў у калгасным садзе.





— Такім лёнам не грэх пахваліцца, —
гаворыць звеннявая Вера Разуменка.

свяціліся вочы старэйшага сына, Юр'я. А з грузавіка, які ўз'ехаў на двор, з выглядам пераможцы пазіраў другі па ўзросту з сынou, прыземісты каранасты Міхалка. І з дзіцячай непасрэднасцю, светлы мі вачыма глядзела на ўсё гэта самая маленькая гадамі, дзесятая з дзяцей гэтай сям'і, пяцігадовая Тамара.

Мар'я Вікенцьеўна добра памятае, з чаго пачала яна з Андрэем Адамавічам сваё, так сказаць, сямейнае шчасце. У зямлянцы жылі. Не па душы прыйшлося бацьку Андрэя, што сын узяў за сябе жонку-беспасажніцу.

Сапраўдане жыщё пачалося з калгаса. Ім адразу адвялі сядзібу, у першы-ж год дапамаглі пабудаваць добры дом, нават бетонныя трубы далі на калодзеж. «Чырвонае світанне» называўся тады калгас. Андрэй Лобан уласнай крыўёй у баях з фашисткімі полчышчамі адстойваў гэтае цудоўнае світанне: тро разы ранены быў, медалямі ўзнагароджаны.

Былі і цяжкія гады пасляваенна-га станаўлення. Яшчэ не так даўно, у 1953 годзе, грошовы прыбыток калгасніка складаў 30 капеек на працадзень. Ды і гэтыя невялі-

кія гроши можно было атрымаць толькі ў канцы года. А зараз, маючы на працадзень па 5 рублёў, калгаснікі штомесяц авансуюцца.

* * *

З пачуццём высокага гонару вядзе свайго сына на лепшы свінарнік 55-гадовая Ганна Бандарэнка — загадчыца свінафермы. За вайну яна страдала і мужа і старэйшага сына. Калгас стаў для яе неадрэйнай часткай усяго жыцця.

Свінарнік знаходзіўся ў пасёлку. Ісці было парадкам, і маці многае магла расказаць сыну.

— Была я сёлета ў Маскве на Усесаюзнай сельскагаспадарчай выстаўцы. Шкада толькі, што ў якасці эксперсанта: у мінулым годзе наша ферма была яшчэ слабавата, а сёлета ўжо к канцу верасня здала і прадала дзяржаве 196 свіней. На сто гектараў ворыва прышала ў нас 20 ц свініны. Пазалетася 7 парасят на свінаматку вырасцілі, а сёлета ўжо 12. Таму і маем на свінаферме 640 свіней замест 450 планавых.

Новы тыпавы свінарнік, які ўбачыў лейтэнант Бандарэнка, нічым не напамінаў ранейшых: цементная падлога, добры дах, падвесная дарога ад кормакухні, станкі адразу на 15—20 галоў. Калі яны ўвайшлі ў свінарнік, ветэрынарны фельчар Мар'я Адамаўна Жаўняк, апранутая ў белы халат, работала чарговы абход.

У свінарніку ўжо другі год працуе Фіма Садчанка ў пары з лепшай свінаркай калгаса Ефрасіннія Агрынскай. У якасці дадатковай аплаты кожная атрымала ва ўласнае карыстанне па добраму кабану.

Лепшы памочнік у работе — перадавая тэхніка, якою шчодра забяспечвае калгас наша дзяржава. На здымку: уборка бульбы камбайнам.



— Хіба дрэнную кукурузу я вырасціла? —
пытае звеннявая Ганна Караткевіч.

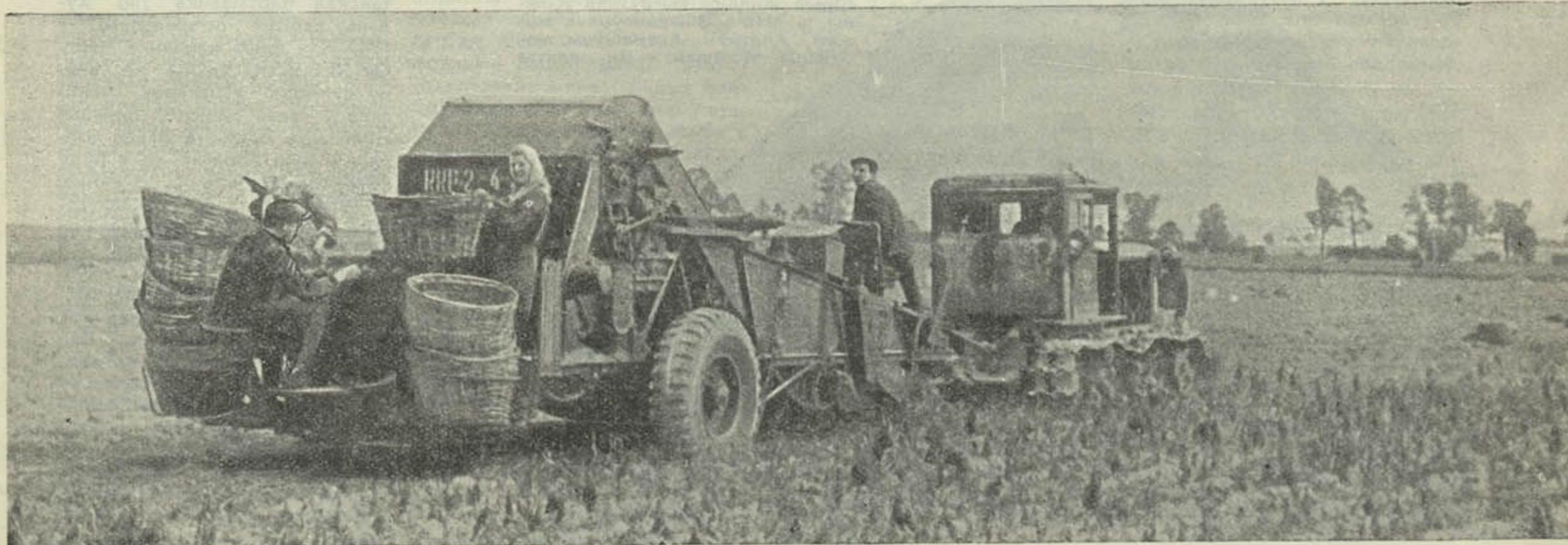
— На адкорме ў нас з Ефрасінніяй Андрэеўнай, — гаворыць Садчанка, — знаходзіцца зараз 223 галавы.

Садчанка вядзе гутарку не спяшаючыся, але якое пачуццё ўпэўненасці на яе простым, адкрытым твары: усё ўзважана, усё падлічана наперад.

Ці не з тым-жа пачуццём прыехалі з далёкіх кашар, дзе знаходзілася ўсё лета калгасная жывёла, даяркі Мар'я Шагавік і Тацяна Лобан. У бухгалтэрый яны падводзяць зараз вынікі сваёй гадавой працы.

Светлавалосая ўчотчыца Ніна Карась разгарнула перад дзяўчатаў акуратна пераплеценыя кнігі са строгімі калонкамі лічбаў. Па 14 кароў замацавана за даяркамі. Па 14 цялят ад іх выпаіла тая і другая. На кожную фуражную карову Мар'я Шагавік надаіла 2120, Тацяна Лобан — 2080 літраў молака.

Толькі за восем месяцаў у Мар'і і Тацяні колькасць працадзён пэравысіла 600. Аднаго збожжа кожнай выдана авансам амаль ці не тона ды грошай больш трох тысяч рублёў. А дадатковая аплата за кожны надоены літр, за кожнае вырашчанае цяля!





Загадчыца свінафермы Ганна Бандарэнка (у сярэдзіне) са свінаркамі Мар'яй Маленок і Юлія Літвініка (злева).

— Добра папрацавалі і атрымалі багата, — гавораць даяркі.

Аднавяскоўцы нездарма ім працоаць паездку на Усесаюзнную сельскагаспадарчую выстаўку.

І ці не з пачуццём вялікага горнага выхапіла звеннявая Ганна Караткевіч з кучы, прызначанай для сіласу, пук кукурузных сяяблёў і, звяртаючыся да брыгады, занятай сіласаваннем, сказала:

— Ну, хіба дрэнную кукурузу я вырасціла?

А кукуруза ўрадзіла сёлета ў калгасе імя Калініна сапраўды добра. На лепшых участках паднялася сусцэльнымі зараснікамі і дала да 600 ц на гектар. Кажуць людзі, што ў ёй заблудзіўся і ледзь выбраўся лось. Пад яркімі праменнямі асенняга сонца яна адлівае золатам, раскрыўши свае масіўныя пачаткі. Кукурузаўборачны камбайн ледзь асільвае гэтыя зараснікі.

На дзесяць тон кукурузнага сіласу ражылі закласці ў калгасе на кожную карову. Жывёла будзе цалкам забяспечана кормам.



6

Дасягнутае ўсё перад вачыма. У 1953 годзе калгас атрымаў 669 тысяч рублёў прыбытку, у мінулым годзе — два мільёны 500 тысяч, а сёлета разлічае мець больш чатырох мільёнаў рублЁў.

І калі калгаснікі глядзяць на развешаныя па сценах прайлення маляўнічыя плакаты і табліцы, якія гавораць аб tym, што будуть мець калгас і калгаснікі ў бліжэйшыя гады, яны ўпэўнена гавораць:

— Так, гэта ў нас будзе!

Хойніцкі раён.



Рахункавод-касір калгаса комсамолка Ніна Карава разам з лепшымі даяркамі Тацянай Лобан і Мар'яй Шагавік правяраюць правільнасць налічвання працадзён.



— Ну, як мы сябе адчуваєм? На здымку: ветэрынарны фельчар Мар'я Жаўняк аглядае каня.

Зараз у калгасе ідзе выдача збожжа на працадні. Вось машина спынілася ля дома маці-герайні Mar'i Vіkenčyeўny Лобан. Яе сыны Mixail, Vіktar і Юрый заняліся выгрузкай збожжа, а Mar'я Vіkenčyeўna з мужам Андрэем Адамавічам любуюцца збожжам: — Як золата!

СЯБРЫ МАІХ ДЗЯЦЕЙ

Любоў КАСМАДЗЕМ'ЯНСКАЯ,

НА ЛІСТКУ календара — 29 лістапада. У матчыным сэрцы назаўсёды захавалася гэтая памятная дата.

У гэты дзень, роўна пятнаццаць год таму назад, пад Масквой гітлеравскімі акупантамі была пакарана смерцю адважная восемнаццатагодовая партызанка, мая дачка Зоя. Нягледзячы на жорсткія здзекі фашистаў, яны не змаглі дабіца ад яе ні слова. Яна засталася вернай сваёй Радзіме да канца і стрымала даную ёю комсамольскую клятву. Адкуль узялася ў гэтай тоненікай, на выгляд кволай дзяўчыны, падобнай да падлетка, нязломная мужнасць, з якой жыватворчай крыніцы чэрпала яна падтрымку, што надала ёй стойкасць і цвёрдасць сапраўднага байца? Здавалася, сама родная зямля дала ёй гэтую недзявочую сілу.

Стоячы пад вярёўкай, гатовай ахапіць смяротнай пятлёй яе шыю, яна смела заклікала народ да барацьбы за спраўядлівую справу, і голас яе прагучэў на ўесь свет, акрыліўшы тысячи іншых юнакоў і дзяўчат, якія сталі побач з ёю, як браты і сёстры, гатовыя змагацца за свабоду і незалежнасць, за вялікую справу абароны міру. Хіба не пайтарылі яе подзвіг мужная кітайская партызанка Лю Хулань, забітая інтэрвентамі ў 1949 г., і юная карэянка Чжоу Ок Xi, якая, ідучы на вайну супроты агрэсараў, напісала ў сваёй запісной книжцы: «Калі мне суджана будзе трапіць у руکі ворагаў, то я буду змагацца супроты іх да канца, як гэта зрабіла мая руская сястра Зоя». Хіба не праявіла жалезнай волі дзяўчына з В'етнама — Буй Ці Кук, якую па-зверску катаўвалі акупантамі?

Цэлы месяц вісела цела Зоі, гойдаючыся на шыбеніцы пад халодным снеганьскім ветрам, і толькі тады, калі фашисты былі выгнаны, мясцовыя калгаснікі пахавалі Зою на краі сяла, куды зусім блізка падступаюць цёмныя елкі лесу, смалісты пах якога так любіла Зоя пры жыцці.

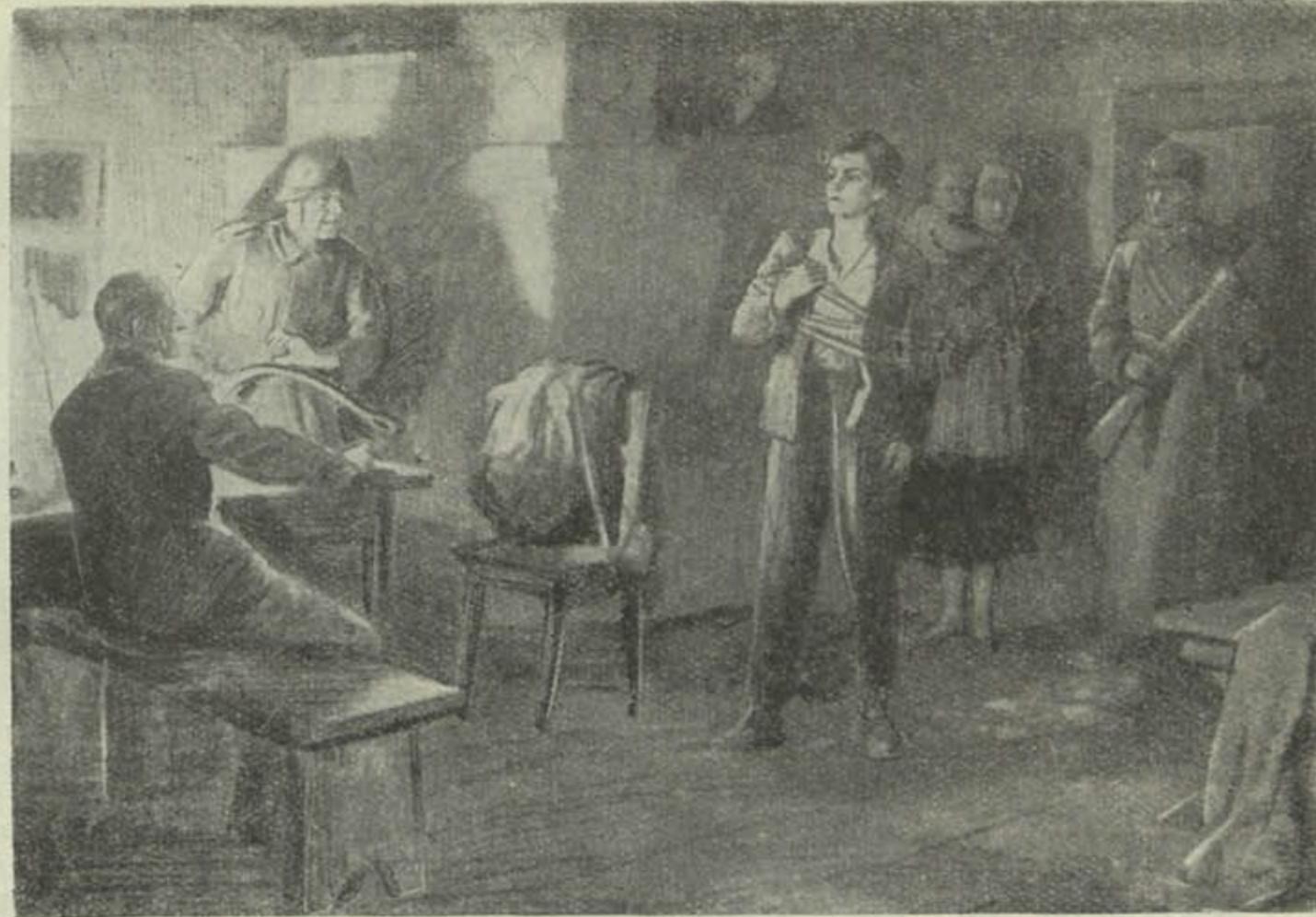
Памятаю, калі Зою адкапалі з ледзянай магілы, мяне здзівіў, нягледзячы на знявечанні, выраз яе чыстага, някранутага твару. Адбітак незвычайнага спакою ляжаў на ім. І я міжволі ўспомніла слова Нікалая Остроўскага, напісаныя ў апошні раз яе рукой у дзённіку: «Самае дарагое ў чалавека — гэта жыццё. Яно даецца яму адзін раз, і пражыць яго трэба так, каб паміраючы мог сказаць — усё жыццё і ўсе сілы былі адданы самаму цудоўнаму на свеце — барацьбе за вызваленне чалавечства». Зоя недарма пражыла сваё кароткае, але такое яркае жыццё. Яна не магла дзеянічаць інакш.

Хутка пасля смерці Зоі працягваць справу сястры пайшоў на фронт і мой сын Шура. Ад'яджаючы, ён сказаў мне: «Чакай мяне, я абавязкова вярнуся. Я вельмі хачу жыць». Ён пісаў мне з фронту: «Я быў ранены, перавязаў рану і зноў уступіў у строй». Яго танк хутка стаў гразой для гітлерайцаў, змятаючы ўсё на сваім шляху. Мой сын загінуў дзесятнаццацігадовым юнаком у баях напярэдадні Дня Перамогі.

Для маці няма нічога даражэй на свеце, чым яе дзеци; і гора маё вялікае. Але для таго, каб гэтае гора не ахапіла іншых маці, каб нашай моладзі не давялося зноў адчуць жахі новай вайны, я гатова не пакладаючы рук працаваць. Кожная маці павінна памятаць, што для таго, каб выгадаваць людзей шчодрага сэрца і непахісной волі, працавітых, упартых і смелых, трэба клапатліва выхоўваць сваіх дзеци, прывіваць ім з самага пачатку жыццёвага шляху сумленнасць і праўдзівасць, упартасць у дасягненні мэты, гарачы патрывацізм і адданасць сваёй Радзіме.

Няхай гэта будзе нялёгка, але тым, хто застаўся жыць, праішоўшы праз усе жахі крыавай вайны, трэба зрабіць гэтае жыццё яшчэ прыгажэйшым, думкі і ўчынкі людзей павінны стаць вышэй і чысцей. Гэта — першая задача і святы абавязак кожнай маці, якая дае пачатак жыццю на зямлі. Ад таго-ж, якімі мы выгадуем нашых дзеци, залежыць будучыня ўсяго чалавечства. Вядомы паэт Назым Хікмет сказаў: «Якога-б узросту мы ні былі, мы зайсёды дзеци нашых маці. Тры рэчы зайсёды звязаны з імем маці: зямля нашай маці, краіна нашай маці, мова нашай маці».

У якасці совецкай дэлегаткі мне давялося пабываць у розных краінах: Румыніі, Чэхаславакіі, Германіі, Польшчы, Венгрыі і Кітаі. Я гутарыла з мноўгімі жанчынамі-маці: работніцамі, служачымі і сялянкамі — і пераканалася ў тым, што ўсё яны, таксама як і мы, совецкія



«Допыт Зоі». Карціна мастака Д. Парадні (Брест).

жанчыны, непахісна імкнутца да міру і гатовы ўсімі сіламі абараняць яго, каб захаваць шчаслівую, спакойную будучыню для сваіх дзеци.

З многімі сваімі зарубежнымі сябрамі я захавала прыяцельскія сувязі і часта атрымліваю ад іх пісьмы. Часам мне пішуць і зусім незнамыя людзі, якія не ведаюць майго адраса. Але канверты з пісьмамі, дзе напісана проста — «Масква, маці Зоі», заўсёды даходзяць па прызначэнню. Гэтыя пісьмы, як цэллы сяброўскі поціск рукі, прыносяць мне велізарную радасць і ўцеху. Я бачу, што мы не адны ў сваім імкненні да захавання трывалага і працяглага міру і ўстанаўлення прыязных сувязей і ўзаемаразумення памік народамі.

Калі ў Карэі ішла вайна, я атрымала пісьмы ад яе герайчных удзельнікаў, карэйскіх і кітайскіх добраахвотнікаў. Карэйская дзяўчына, баец Сон Ік Сан, піша мне: «Кніга аб подзвігу Вашай дачкі вельмі ўсіхвалавала мяне і іншых байцоў, і мы з яе імем ішлі ў атаку на бязлітасную барацьбу з ворагам, а цяпер не пакладаючы рук працуем над аднаўленнем нашых разбураных гарадоў і сёл».

З Кітая мне прыходзіць асабліва шмат пісем ад работніц і сялянак, ад студэнтаў, якія вывучаюць русскую мову, ад школьнікаў і піонераў. Нядайна я атрымала пісьмо з правінцыі Хэнань: «Мы, Вашы дзеци, знаходзімся далёка ад Вас. Мы вучымся ў пачатковай школе ў мястэчку Улідзянь. Гераізм і стойкасць, праяўленыя Вашай дачкой Зоі, няспынна нахіняюць нас у нашай вучобе і ва ўсіх нашых спраўах. Мы

просім Вас аб тым, каб Вы лічылі нас сваімі чорнавокімі дзецьмі і выхоўвалі-б у нас тыя-ж якасці, якія выхавалі ў Зоі». Многія з маіх маладых карэспандэнтаў называюць мяне дарагім для мяне іменем «мама». Педагог школы горада Сучжу напісаў мне: «Наш гней з прычыны гібелі Зоі і Шуры мы ператворым у сілу для барацьбы супроты агрэсіўных замераў імперыялістаў».

Чэхаславацкія дзеци, вучні восьмага класа са школы ў Яблонцы на Нейсе пішуць: «Мы амаль не памятаем вайну. Мы былі тады яшчэ зусім маленькі і ведаём аб ёй толькі па расказах дарослых і з кніг, але нас ахапляе пачуццё ўдзячнасці да герайчнай совецкай моладзі і Вашых дзеци, якія ахвяравалі сваё жыццё для нашай шчаслівой будучыні. Цяпер мы ўсе атрымлі магчымасць вучыцца і выбраць для сябе любую прафесію, і мы старанна займаемся ў школе, каб вырасці адукаванымі і карыснымі сваёй дэмакратычнай радзімі людзьмі».

З горада Зуль мне прыйшло пісьмо і ад нямецкіх дзеци: «Мы, дзеци Германскай Дэмакратычнай Рэспублікі, цяпер маём школы для ўсіх, дамы піонераў і цудоўныя піонерскія лагеры. Хоць мы яшчэ і маленькія, але мы дзейна ўдзельнічаем у руху за захаванне міру і змагаемся за тое, каб як мага хутчэй дзеци ва ўсёй Германіі маглі жыць гэта-ж шчасліва, як і мы ў ГДР. Ваши Зоі і Шура з'яўляюцца вялікім прыкладам для нас. Мы памятаем, што частко-ва і мы абавязаны ім за наша шчаслівае жыццё».

З далёкай Індыі Дханават Кумары Шары прыслала мне пісьмо: «Я ўяўляла сабе Вашых дзеци Зоі і Шуру па іх по-дзвігах, але Ваша кніга наблізіла іх да мяне. Вы сталі маці для дзеци самых аддаленых куткоў зямлі і лепшым прыяцелем усіх маці. Я думаю аб Совецкім Саюзе і яго соцыялістычным ладзе і бачу юнакоў і дзеяч, якія выхоўваліся ў вашай краіне падобна Зоі і Шуры, таму ваш народ і не мог не перамагчы сваіх ворагаў. Перамога даецца толькі цаною вялікіх ахвяр. Ваш асабісты боль такі глубокі, што ён стаў болем усяго свету, і тая справа, за якую змагаліся Зоі і Шура, стала агульной справай людзей усяго свету. У барацьбе за перамогу сіл дэмакратыі над сіламі вайны Зоі і Шура аддалі сваё жыццё. Мы, жанчыны Індыі, гатовы ахвяраваць ўсім у гэтай барацьбе, таму што памяць аб іх герайчным подзвігу з'яўляецца не толькі вашай спадчынай, але і нашай».

Гарачыя пачуцці дружбы, якія выказываюцца народамі ўсіх краін да вернага аплоту абароны міру — Совецкага Саюза, іх шчырае жаданне адстаяць для чалавечства саме вялікае шчасце — мір на зямлі, усяляюць у сэрцы свабодалюбівых людзей усяго свету вялікую надзею на тое, што адзіны фронт дэмакратычных краін, фронт абаронцаў міру становіцца ўсё мацней і магутней і абы яго несакрушальную сцяну разаб'юцца ўшчэнт усе спробы агрэсараў развязаць новую вайну, усе іх злачынныя ваенныя замеры.

Подзвіг кахання і дружбы

Сергей СМІРНОУ

СЯРОД мноства рознастайных пісем, атрыманых мною ад радыёслухачоў пасля перадачы ў эфір цыкла апавяданняў аб пошуках герояў Брэсцкай крэпасці, было адно, меўшае на першы погляд вельмі аддаленая адносіны да тэмы маёй работы. Аўтар яго не з'яўляўся ўдзельнікам або сведкай герайчнай барацьбы крапаснога гарнізона ў 1941 годзе і не паведамляў ніякіх новых падрабязнасцей аб гэтым подзвігу совецкіх воінаў. У адрозненне ад іншых, у гэтым пісьме не змяшчалася якіх-небудзь пытанняў, звернутых да мяне. Гэта было проста шчырае, чыстасардэчнае апавяданне чалавека аб адной доўгай і надзвычай цяжкой паласе яго жыцця.

Але апавяданне гэтае аказалася такім, што яго нельга было чытаць без міжвольнага ўзрушэння, без найглыбейшага душэўнага хвалявання. Гэта быў цудоўны чалавечы дакумент — аповесць аб двух герайчных жыццях, аб подзвігу вялікага кахання і дружбы. Гэты подзвіг быў раднёй герайчным спрадам абаронцаў Брэсцкай крэпасці і я без ваганняў уключыў апавяданне аб ім у адну з радыёперадач.

Мне пісала жанчына з горада Баку, Асія Серажатдзінаўна Гусейн-задэ, — удава былога афіцэра Совецкай Арміі. Яе муж, гвардыі капітан Алігейдар Ібрагімаў, быў камандзірам артылерыйскага дывізіёна. Тры гады ён правёў на фронце, змагаўся на Украіне, на Беларусі, на Каўказе, у Крыму, удзельнічаў ва ўзяцці Одэсы, быў узнагароджаны ордэнам Чырвонага Сцяга, двумя ордэнамі Александра Неўскага, ордэнам Чырвонай Звязды і некалькімі медалямі.

Летам 1944 года яго дывізіён прымайць удзел у баях за вызваленне Брэста, і там капітан Ібрагімаў быў цяжка ранены.

Пісьмо Асії Гусейн-задэ датычыць апошніх падзеяў, і я прыводжу яго амаль цалкам, нічога не мняючи ў яго тэксле:

«Трэцяга верасня тысяча дзесяцьсот сорак чацвёртага года мною была атрымана тэлеграма са шпітала горада Пензы, у якой мяне прасілі тэрмінова прыехаць у Пензу з прычыны таго, што муж мой цяжка ранены.

Атрымаўшы ў тэрміновым парадку пропуск на выезд у горад Пензу да мужа, я выехала сёмага верасня тысяча дзесяцьсот сорак чацвёртага года. Мне прыйшлося выпрабаваць самыя цяжкія ўмовы перасоўвання — ехаць на буферы, у тамбуры, зрабіць некалькі перасадак, дзе станцыі былі поўнасцю разбураны. І толькі семнаццатага верасня я дабралася да горада Пензы а другой гадзіне ночы. Прасядзеўшы да раніцы ў зале чакання пасажыраў, я пеша пайшла ў горад шукаць шпіталь. Адлегласць паміж вакзалам і шпіталем была пяць кілометраў. Шпіталь знаходзіўся ў канцы горада: толькі к дзевятым гадзінам раніцы я дабралася да шпітала, дзе спытала гвардыі капітана Ібрагімава.

Адна лёгкадумная сястра тут-же звярнулася да мяне:

— А, гэта той сліпы на абое вачэй, які больш ніколі не будзе бачыць!

Я перанесла вельмі цяжкі ўдар. Мне-ж ніколі не прыходзіла ў галаву, што мой муж можа аказацца сліпым. Ад гора і хвалявання я страціла прытомнасць і ўпала. Прачнулася ў кабінцы начальніка шпітала, дзе мне аказалі медыцынскую дапамогу. Пасля гэтага мяне павялі на трэці паверх, у палату, дзе ляжаў мой аслепшы муж.

Аказалася, што калі мой муж дазведаўся ад той-жа медсястры аб tym, што ён беззвратна страціў зрок, ён аб'явіў гладаўку, патрабуючы, каб выклікалі мяне, таму мне далі тэрміновую тэлеграму аб прыездзе.

У палаце ляжала восемнаццаць чалавек афіцэраў. Былі там сліпія, бязногія і з іншымі раненнямі. Калі мяне падвялі да ложка майго мужа, я яго не пазнала. Ен меў вельмі скалені

чаны выггляд. Замест вачэй быў чырвоныя гнойныя ямы; адной ноздры не аказалася; уся чэлюсць была разбіта і абцягнута металічнай шынай; зламана была лапатка і перарэзаны пяць пальцаў на абодвух руках. Усяго ў яго было семнаццаць раненняў. Уесь твар быў забіты асколкамі.

Я падышла да яго і спытала ў яго па-азербайджанску:

— Аліша, гэта ты?

Ен адказаў:

— Так.

Я абняла яго, прытуліла да сваіх набалелых грудзей і адчула, што ён плача. Каб самой не расплакацца, я прыкусіла настолькі моцна губу, што і па сённяшні дзень у мяне застаўся рубец. Урачы пачалі мяне падганяць, каб я яго пакарміла з прычыны таго, што ён ужо трывацца сутак не прымайяды. Мне прынеслі шклянку какао, і я яго пачала пайці з лыжачкі. Пасля гэтага ён мне задаў пытанне: ці прыехала я за ім і ці не кіну я яго, такога скалечанага.

Я яму адказала, што кахала яго раней, а цяпер кахаю ўдвая больш і вельмі яго шкадую. Сказала, што ён пацярпеў за ўесь совецкі народ, за нашу дарагую совецкую Радзіму, а я патрыётка сваёй Радзімы, і калі-б нават ён застаўся сляпым і без рук і без ног, то і ў такім выпадку я не пакінула-б яго. Я сказала яму, што ён мне вельмі дарагі. Ен з радасцю пачаў піць какао, і ў яго з'явілася жаданне хутчэй паехаць дамоў.

Праз тыдзень я забрала яго і яшчэ аднаго дваццацігадовага байца, калгасніка-азербайджанца, з горада Гелкчай, які застаўся без адной ногі, і мы прыехалі ў Маскву. Мы прыбылі ў Маскве цэлы тыдзень. Я дабілася, каб яго паглядзеў акадэмік Ціхаміраў, які яго ўцешыў, сказаўшы, што ў яго праз чатыраццаць месяцаў адкрыеца зрок, а мне сказаў, што больш мой муж ніколі бачыць не будзе і каб я яго забрала дамоў падлячыць раны.

Я прывезла яго ў Баку, уладзіла ў шпіталь, дзе ён праляжал на працягу цэлага года. Адтуль я яго ўзяла дамоў, павезла ў горад Одэсу, каб паказаць прафесару Філатаву, хоць я вельмі добра ведала, што ён ніколі больш белага святла не ўбачыць. Але каб уцешыць яго, я пайшла на ўсе ахвяры, прадаўшы апошнія рэчы з дому..

Калі мы прыехалі ў Одэсу, то аказалася, што прафесар Філатава там не было, што ён адпачывае на курорце ў Гаграх, у санаторыі «Украіна», і мы ўзялі курс на Гагры, дзе, заручыўшыся дакументамі, я дабілася прыёму ў Філатава. Калі прафесар Філатав агледзеў вочы майго мужа, то ён тут-же адкрыта сказаў яму, што ён ніколі больш бачыць не будзе. Я сказала прафесару Філатаву, што я хачу ахвяраваць адным вокам у імя выратавання аднаго вока майго мужа, і мы будзем абодва бачыць, маючи па аднаму воку.

Прафесар мне адказаў, паклаўшы мне і майму мужу на плечы руکі: «Калі трэба будзе, то я знайду для яго іншае вока», а яму ён сказаў:

— Хворы Ібрагімаў, вачы вочы — гэта ваша жонка. Я рэдка бачыў такіх жонак, як ваша жонка. Я шмат лячыў сліпых, сустракаўся з імі і бачыў іх жонак. Жывіце адзін для другога і беражыце сябе. Навука ідзе ўперад, не трацце надзеі.

Пасля гэтага мы пайшли адтуль, і я з вялікай цяжкасцю ўгаварыла яго застацца ў Гаграх хоць-бы на адзін месяц.

Так мы і зрабілі. Штодзённа я вадзіла яго да мора купацца. І ён, як былы спартсмен, любіў плаваць. Але сліпому яму арыентавацца было вельмі цяжка. Тады я купіла вяроўку, прывязала яму за талію і пускала яго ў мора, тримаючы вяроўку ў руках. Калі ён плыў далёка, то давала яму торганным вяроўкам ведаць, каб ён вяртаўся назад, і такім чынам мы практиковаліся трывчатыры дні.

Мае перажыванні апісаць вельмі цяжка. Муж плаваў, а я сядзела на беразе і плакала.

Аднойчы да мяне падыйшоў падпалкоўнік і сказаў:

— Грамадзянка, я назіраў за вамі ўжо некалькі дзён. Да звольце мне вадзіць вашага мужа штодзённа купаца ў мора і больш вяроўку з сабой не прыносьце.

Я пазнаёміла з ім мужа, і яны штодзённа хадзілі ўдваіх купаца.

Мы прабылі цэлы месяц у Гаграх, пасля чаго выехалі ў Баку, дзе муж пачаў прывучацца жыць жыццем сляпых.

На працягу дзесяці год, якія ён пражыў сляпым, ён нікога не мог прымірыцца з жыццем сляпога, вельмі нерваваўся і стаў раздражняльны. У яго пачаліся нервовыя прыпадкі, і мне прыходзілася форменным чынам быць артысткай, прыстасоўвацца да яго. Калі ён гаварыў, што гэта чорнае, хоць добра ведаў, што белае, я павінна была гаварыць, што гэта чорнае, толькі каб яго супакоіць. Фізічны працай займацца ён не мог. Мне прыходзілася выдумваць усякага роду спорт. Я набівала мяшок пяском кілограмаў на 16, і яму давала на плечы, і вадзіла яго па пакоі або навокал стала. Або ён пасадзіць нашу дачку себе на плечы і ходзіць па пакоі. І зноў-такі я яго вадзіла. Я апісала вам толькі частку наших узаемных пакут. Ён стаў замкнуты. У тэатр і кіно не хадзіў.

Усё гэта, вядома, адбівалася на ім і на яго сэрцы. Я старалася стварыць для яго ўсе магчымыя ўмовы спакойнага жыцця. Але пражытыя ў такім стане дзесяць год адбіліся на ім вельмі цяжка, і шостага лістапада тысяча дзесяцьсот пяцьдзесят трэцяга года, пад лістападаўскія святы, ён за дваццаць хвілін памёр ад паралічу сэрца, і не стала для мяне самага дарагога чалавека на сорак восьмым годзе яго жыцця».

У канцы пісма Асія Гусейн-задэ звярталася да мяне з адзінай скромнай просьбай — паходайніць аб тым, каб на магіле яе мужа быў пастаўлены помнік — яго бюст. Да пісма было таксама прыкладзены дзве фатаграфіі. На адной з іх, зробленай на фронце, быў паказаны малады афіцэр-азербайджанец з вялікім гарачымі вачымі, на другой — ужо састарэлы, азызлы чалавек з поўпрыкрытымі вачымі сляпога.

Я рашыў тады-ж адказаць Асіі Гусейн-задэ па радыё і, авбясціўшы гэтае яе пісмо, звярнуўся да яе:

— Дарагая і глыбокаважаная Асія Серажэтдзінаўна! Я прачытаў гэтае Ваша пісмо па радыё для таго, каб таварышы з Урада Азербайджана пачулі яго і дапамаглі Вам у збудаванні помніка Вашаму мужу. Але я прачытаў яго і з іншай мэтай. Мне здаецца, што Вы самі, Асія Серажэтдзінаўна, за слугоўваеце помніка пры жыцці. Тоё, што зрабілі Вы, — гэта сапраўды подзвіг совецкай жанчыны, подзвіг вялікага кахання і дружбы, ніколікі не меншы, чым любыя подзвігі герояў Вя-



Дарагія таварышы!

Вашу сталіцу — горад Мінск — вызываю ад фашысцкіх захопнікаў і мой муж. А ў Брэсце ён страціў саме дарагое ў жыцці — зрок.

Пасылаю гарачае прывітанне гераічнаму беларускаму народу.

Асія Гусейн-задэ

зара хворую, змясцілі ў лепшую бальніцу, а яе дачцэ Салмаз, якая скончыла дзесяцігодку, дапамагаюць уладзіцца на работу. Цёплымі клопатамі акружаць у Баку сям'ю героя Вялікай Айчыннай вайны.

Але саме дарагое для жонкі капітана Ібрагімава — гэта вялікая маральнай падтрымка, глыбокае шчырае спачуванне, якое выказваюць ёй многія совецкія людзі. Зараз штодзённа паштальён прыносяць у кватэру на вуліцы Бакіханава дзесяткі пісем з розных куткоў нашай неабсяжнай краіны. Рабочыя і калгаснікі, служачыя і воіны Советскай Арміі, мужчыны і жанчыны, дарослыя і дзеці, старыя і молады звяртаюцца да слайней дачкі азербайджанскаага народа са словамі дружбы і ўдзячнасці, пішуць, што яе вобраз будзе служыць для іх прыкладам высокага маральнага аблічча совецкага чалавека. Гэтых пісем А. С. Гусейн-задэ атрымала ўжо больш пяціцот.

лікай Айчыннай вайны. Для героя, для чалавека, які здзейсніў подзвіг, вышэйшая ўзнагарода заключаецца ў тым, што аб ім ведае і памятае народ. І мне хацелася-б, каб наш народ, наші совецкія жанчыны і дзяўчата ведалі-б аб Вашым выдатным подзвігу, подзвігу, дастойным жонкі героя Вялікай Айчыннай вайны.

Я ўпэўнены, Асія Серажэтдзінаўна, што ўсе, хто сядзіць зараз ля сваіх радыёпрыёмнікаў, слухалі Ваша пісмо, затайушы дыханне, са слязмі на вачах. Я пераконаны, што многія з радыёслухачоў захочуць звярнуцца да Вас са словамі спачування, са словамі дружбы і ўдзячнасці, і таму я паведамляю зараз ім Ваш адрес:

Баку, вуліца Бакіханава, дом 2, блок 5, кватэра 36.

Абвяшчаючы гэтае пісмо, якое ніхто не мог-бы чуць роўнадушна, я быў пераконаны, што радыёслухачы хутка адгукнучыца на яго. І ўжо на наступны дзень у радыёкамітэт, у рэдакцыі маскоўскіх газет пачалі паступаць дзесяткі запытанняў ад самых розных людзей, якія не паспелі запісаць у час перадачы адрес азербайджанской жанчыны.

Потым мне прыслаў пісмо супрацоўнік акруговай ваеннай газеты з Баку, маёр Кузнецоў, які пасля радыёперадачы наведаў Асію Гусейн-задэ і напісаў аб ёй нарыс. Маёр Кузнецоў паведамляў, што армейскі комсамол Бакінскай ваеннай акругі ўзяў шэфства над магілай гвардыі капітана Ібрагімава. Ён таксама прыслаў мне некалькі фатаграфій А. С. Гусейн-задэ, адну з якіх вы бачыце на старонцы часопіса.

А хутка прыйшло пісмо і ад самой Асіі Серажэтдзінаўны. Яна паведаміла, што праз некалькі дзён пасля перадачы да яе з'явіліся з кветкамі ад казненых работнікі Цэнтральнага Камітэта Комуністычнай партыі Азербайджана. Просьба яе аб помніку будзе задаволена, і сям'і гвардыі капітана Ібрагімава акажуць усю неабходную дапамогу. А. С. Гусейн-задэ,

З РАЙКОМА партыі
Мар'я Мікалаеўна
Чваркова ішла ў
глыбокім раздуме. Нават

не заўважыла, як мінула свой дом. Думкі бязладна мітусіліся ў галаве і ні на адной не ўдавалася сканцэнтрацца. Не, яе не спалохала прапанова ехаць на працу ў вёску. Чаго-ж тут баяцца? Але неяк шкада было расстацца з прывычным укладам жыцця ў райцэнтры, бегаць на рынак, выконваць шмат тыхіх спраў, якіх на вёсцы, бадай, і не сустрэнеш.

...Сяло Моладава вялікае. Працэздольных больш тысячи. Жанчыны таварыскія, працавітыя. Але пры першай сустрэчы яны іранічна ўсміхаліся, нібы гаварылі Чварковай: «Папрацуй тут, галубанька, дастанеш шылам патаکі. Гэта табе не райцэнтр».

Шылам, вядома, шмат патаکі не падчэпіш. Але Чваркова духам не ўпала. Участак далі ёй сур'ёзны, адказны: быць загадчыцай хаты-читальні.

«З чаго пачаць? — пытала сябе Мар'я Мікалаеўна. — Ну, вядома, з самага элементарнага: зрабіць хату-читальню ўтульным месцам адпачынку калгаснікаў».

Сустрэла яна на дарозе калгасных комсамолак і папрасіла:

— Прыходзьце, дзяўчата, сёня ў хату-читальню.

— Сумна там... — гаворыць адна.

— І не ўтульна, — уторыць другая.

Мар'я Мікалаеўне добра вядомыя таямніцы жаночага сэрца. Яна ўсміхнулася, узяла дзяўчат пад рукі і праста сказала:

— Хіба-ж мы не здолеем навесці там парадак? А можа вы сваіх хат ніколі не прыбіралі, падлогі не мылі?

Дзяўчата спачатку хацелі надзымуцца, але Чваркова праста спытала:

— Дапаможаце?

І яны дапамаглі. Старанна мылі падлогу, начышчалі шыбы, падклейвалі плакаты. У хаты-читальні стала святлей і ўтульней.

З гэтага і пачалося. Людзі часцей наведвалі читальню. На сталях з'явіліся свежыя газеты, часопісы, шашкі, шахматы. Члены ўжо амаль заглухлага сельскага лекторыя пачалі заходзіць за брашурамі, прасілі парады, што лепш прачытаць калгаснікам.

Узнікла патрэба выбраць совет хаты-читальні. Аб гэтым Чваркова заявіла на сходзе калгаснікаў. Совет выбралі. У яго ўвайшлі лепшыя людзі калгаса: Стасюк, Вакульчык, Кухарчык, Салашчук і сама Чваркова.

Дзейнасць хаты-читальні падп-

АЧАГ КУЛЬТУРЫ

шылася па ўсіх напрамках. Совет збраецца тро разы ў месяц. Члены совета намячаюць новыя цікавыя мерапрыемствы, зацвярджаюць план работы свайго ачага культуры.

— Трэба палепшыць навуковатэстычную прапаганду, — рашуча гаворыць Стасюк.



М. Чваркова

— Гэта правільна, — згаджаюцца з ёй члены совета.

— Прачытаем лекцыю аб палёце на Марс, — пропануе Чваркова.

Тэма цікавая. Яе ўключаюць у план.

З гутаркі выяўляеца, што ў калгасе шмат швейных машын, што жанчыны хочуць навучыцца шыць кашулі, сукенкі, паліто. Ну як абыйсці такое жыщёва важнае пытанне? Так і запісалі: «Арганізаваць пры хаты-читальні гурток крою і шыцця».

Па ініцыятыве совета пры хаты-читальні адкрыўся агракуточ. Гэты невялічкі пакойчык, сапраўды куточ, стаў любімым месцам маладых спецыялістаў па сельскагаспадарчых культурах. Яны выставілі экспанаты вырашчанай у калгасе кукурузы трохметровай вышыні, лёну-даўгунцу, ад якога калгас атрымаў больш двух мільёнаў рублёў прыбытку. У «кутку» Мар'я Мікалаеўна са сваімі неўгамаванымі памочнікамі таксама навяла ўтульнасць і чыстату.

У шафах шмат навінак сельскагаспадарчай літаратуры. Ёю часта карыстаецца і аграном калгаса Якаў Калілец, і загадчык свінафермы Марк Юрко і радавія калгаснікі.

На дошцы аб'яў частва з'яўляюцца афіши аб канцэртах мастацкай самадзейнасці хаты-читальні. У такія дні ў Мар'я Мікалаеўны шмат клопатаў: трэба і парыкі расстарацца, і зрабіць сякія-такія дэкарацыі, і прасачыць за рэпетыцыямі харавога і танцевальнага калектываў.

Актыў хаты-читальні абсталяваў у кожнай паляводчай брыгадзе газетныя вітрыны. Сама Мар'я Мікалаеўна строга сочыць, каб там штодзённа вывешваліся свежыя газеты.

Так працуе актыўістка-комуністка Мар'я Мікалаеўна Чваркова. Нядайна ў яе быў асабліва радасны дзень. Ей уручылі Ганаровую грамату Міністэрства культуры БССР за актыўную работу на культурным фронце.

Заслужаная ўзнагарода!

Ал. АВЕЧКІН.

Іванаўскі раён,
Брестская вобласць.

Станіслаў ШУШКЕВІЧ

Белы мой лебедзю...

Белы мой лебедзю, мой пабрацім,
Над Ангарою з табой праляцім.
І над тайгою гарыстай пакружым,
Шмат тут прастору смелым і дужым,
Мужным і дужым!

Сіняе неба... Хіба ў Венецыі
Сонца ярчэй, чым вясною, тут свеціць?!
Хіба тут горшыя вочы ў каханае?!
Хіба тут сэрца не палымянае,
Сэрца дзяўчаче не палымянае?..

Гулка ірвуцца і б'юцца парогі,
Нашы з табою не змераць дарогі...
Круцяць віры, закіпелі жывёры,

Вышай і вышай, мой белапёры,
Лебедзю мой белапёры!

Вось і плаціна — шчасця падкова.
Вышай і вышай, з сілаю новай!
Хаты, палацы сонцам зазялі,
Рвуцца і пеняцца шумныя хвалі,
Хуткія шумныя хвалі.

Белы мой лебедзю, мой пабрацім,
Над Ангарою з табой праляцім.
І над тайгою гарыстай пакружым,
Шмат тут прастору смелым і дужым,
Мужным і дужым!



Соф'я Машлякевіч

ПАХУЧЫЯ сады засталіся за ручаем. Цяпер сцяжынка вілася ўдоўж маладой руні азімых, вянучых, але яшчэ даволі густых кустоў бульбы, залацеючай высокай кукурузы. Куды-б ні кінула вокам маладая дзяўчына — усюды бачыла багатыя плады старажытнай працы калгаснікаў. Сэрца поўнілася радасцю і гонарам за сваю грамадскую гаспадарку. І тым больш адчувальнай была гэтая радасць, што яна, звычайнай даяркі, знаходзіцца не ў апошніх радах калектыву, які змагаецца за стварэнне багацця ў калгасе.

Дзяўчына выйшла на луг, дзе раскінуўся летні лагер кароў. На ўсходзе ўспыхнула зара, росы загарэліся рознаклернымі іскрамі. І гэтая вясёлая гульня святла, і свежасць асенняй раніцы былі супружны настрою маладой даяркі. Неяк самі сабой паплылі прыемныя ўспаміны.

На ферму калгаса «Сцяг комунизма» Давыд-Гарадоцкага раёна Вера Ліпская прыйшла ў 1952 годзе. Як маладая даярка, яна тады не мела яшчэ вопыту, але адчува-ла гарачае імкненне працеваць так, каб не сорам было глянцуць у очы калгаснікам. Была ў дзяўчыны і настойлівасць, якая дапамагла пераймаць і ўкараняць у сваю практику перадавы вопыт. А вучыцца было ў каго.

На ферме буйнай рагатай жывёлы працеваала знатная даярка вобласці Соф'я Іванаўна Машлякевіч. Вера пачала ўважліва прыглядзіцца да яе работы.

Перш за ўсё пацікавілася кармленнем. Ліпская і раней добра ве-

Дастойная сяброўка Соф'я Машлякевіч

дала народную прыказку: «У каровы малако на языку», але тое, што рабіла Соф'я Іванаўна, было для яе новым. Знатная даярка карміла кароў у пэўныя гадзіны, строга захоўваючы распарадак дня і чарговасць кармлення. У перыяд запуску каровы, за шэсцьдзесят дзён да ацёлу, выключала з сутачнага рацыёну сакавітыя кармы. Зацікаўляла дзяўчыну і тое, што Соф'я Машлякевіч выдавала жывёле корм у такой камбінацыі, у якой ён ахвотна паядаўся. Адна карова лепш паядала сакавітыя кармы, другая — канцэнтраты. Тады першая за кошт другой атрымлівала больш сакавітых кармоў, другая — больш канцэнтрація. Прычым спачатку жывёла паядала моцныя кармы — макуху, вотруб'е, затым сакавітыя і пасля — грубыя. Пры такай паслядоўнасці жывёла лепш засвойвала пажыўныя рэчывы.

Летам усё пагалоўе пераходзіць на лагернае ўтриманне блізу выпасаў і вадаёмаў. На месцах стаянкі зроблены паветкі, дзе жывёла стаіць у час дажджу. Пад уплывам паветра і сонца яна загартоўваецца, становіцца менш схільнай да захворванняў. Дойным каровам даецца добрая зялёная падкормка.

Пераняўшы перадавыя прыёмы кармлення жывёлы, Вера Ліпская дабілася некаторага павышэння надояў. Аднак яны былі значна ніжэй, чым у Соф'і Іванаўны.

«У чым-жа справа? — думала Вера Паўлаўна. — Жывёла ў нас аднолькавая, кармы — таксама, а вынікі розныя».

Соф'я Іванаўна растлумачыла, што важную ролю адыгрывае таксама і спосаб даення, падмыванне вымяя, масаж, даенне кулаком, затым зноў масаж і дадойванне.

Паступова авалодваючы асновамі зоатэхнічнай науки, Вера Паўлаўна набыла неабходныя веды.

Ужо ў 1955 годзе яна надаіла ад кожнай замацаванай за ёю каровы па 2180 кг малака.

За гэты час непазнавальна змянілася ферма буйнай рагатай жывёлы. Зараз тут больш 1400 голоў жывёлы, з якой — 419 кароў. Палепшана пароднасць. Створана група «гарынскай» жывёлы са 150 кароў (назва ад даліны рак Гарын і Гарынкі). Ад кожнай у міну-



Вера Ліпская

лым годзе надоена ў сярэднім па 2000 кілограмаў малака. Гэтая парода адметна прадукцыйнасцю і прыстасаванасцю да нізінных з лясамі выпасаў, вынослівасцю, вялікай вагой. Колькасць пародзістай жывёлы з года ў год павялічваецца за кошт падрастаючых нецеляў.

А якія кадры працуюць зараз на ферме!

Узяць хоць-бы даярак. Аляксандра Пашкевіч на 20 верасня надаіла па 3394 кг малака, Вера Машлякевіч за гэты-ж перыяд атрымала па 2851 кг, Паўліна Бруцкая — па 2697, Вера Ліпская — па 3860, Соф'я Машлякевіч ужо надаіла па 4261 кг у сярэднім на карову пры абавязацельстве даць па 4000 кг малака.

Вера Паўлаўна ўдзячна знатная даярцы за вучобу і дапамогу.

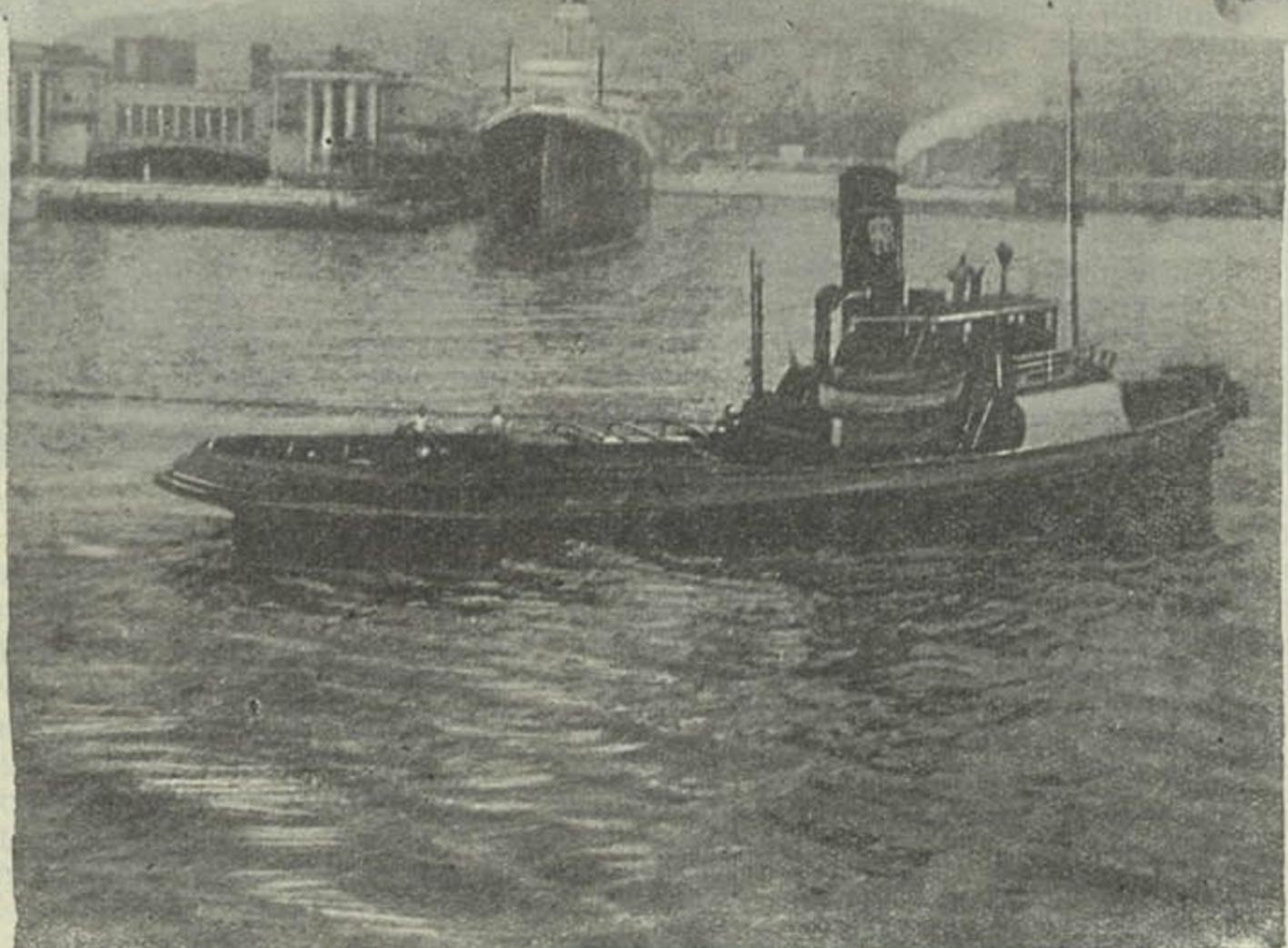
«Усяго на 401 кг адстала ад сваёй настаўніцы, — думае Вера Паўлаўна. — Але пастараюся — даганю. Хіба рукі мае горш, чым у Соф'і Іванаўны? Ды і вопыт ужо ёсць».

Але вось і лагер. Вера хутка апранула халат, набрала ў вядро чистай вады, узяла ручнік і накіравалася да сваіх кароў.

Хутка мільгаюць загарэлія дзяўчыны рукі. Весела звіяць тонкія струменьчыкі малака аб сценкі вядра, і ў тakt гэтаму звону б'еца маладое сэрца, кліча ўперад, да новых перамог.

А. НЕКРАШЭВІЧ,
зоатэхнік Брэсцкага аблвыканкома,

ВАКОЛ ЕУРОПЫ



Сонечны Неапаль сустрэў нас пахмурным надвор'ем.

ПАКІНУЎШЫ гасцінныя бе-
pari Францыі, наш цепла-
ход узяў курс на Італію.

19 ліпеня, калі пятай гадзі-
ны дня, паказаліся абрывы
Неапаля. Турысты выйшлі на
палубу, каб палюбавацца ве-
лічнай панарамай. На левым
беразе Неапалітанскага заліва
скрэзь смугу праглядваў хар-
ашун Неапаль, а крыху справа
ўзвышаўся конус славутага
вулкана Везувій.

Канец. Пачатак гл. у № 9.

К вечару цеплаход прычаліў да прыстані. Турыстаў даўно ўжо чакалі аўтобусы. Спачатку праехаліся па набярэжнай. Потым падняліся ў высокую частку горада, адкуль назіралі заліты агнямі Неапаль. На далёкай ускраіне наведалі раён Пуццолі, дзе захаваліся яшчэ рэшткі язычаскага храма Апіса. Гэты храм цікавы тым, што з III па IV стагоддзе нашай эры з прычыны вертыкальных перамяшчэнняў зямной кары апускаўся ў ваду за-

ліва на глыбіню да 6 метраў і цяпер зноў падняўся з вады. Калі мы праезджалі прыгожую вуліцу Санта Лючыя, гід і перакладчык заспявалі аднайменную славутую італьянскую песню. Набярэжная скрэзь занята рэстаранамі, аднак наведвальнікаў мала.

На другі дзень спецыяльны цягнік Неапаль—Рым з вялікай хуткасцю, як і ва Францыі, пранёс нас праз даліны Кампаніі і Лацыё. На працягу больш 300 кілометраў мы назіралі праз вагоннае акно своеасаблівую сельскую гаспадарку Італіі. Спачатку цяжка было зразумець яе сістэму. Прэз урадлівіяя даліны, пакрытыя багатай расліннасцю, працягнуліся рады таполяў. Аказваецца, што таполі і ўбітыя ў рад з імі высокія калы служаць для падвешвання вінаградных кустоў. Такім чынам, тут адначасова вырошчаюць таполі, вінаград, а паміж радкамі звычайнія палявыя і гароднія культуры. Урадлівая глеба, мноства вады і сонца дапамагаюць ушчыльненному выкарыстанню тэрыторыі. Ураджаі на палях добрыя. У садах шмат аліўковых дрэў.

Зусім інакш выглядае гаспадарка на горных участках. Са схілаў гор вада хутка сцякае ў даліны, змываючы гле-

бу. На паверхнія частка выступаюць шчыльныя вапняковыя пароды. У такіх умовах цяжка зямляробствам. Таму толькі сям-там, дзе насельніцтва распрацавала гарызантальныя пляцоўкі, разводзяцца пераважна лімонныя і аліўковыя сады. Наогул-жа тэрыторыя застаецца нявыкарыстанай, поўпустыннай.

Пад'яджаючы да Рыма, мы ўбачылі старажытныя каменныя акведукі — высокія надземныя водаправоды, па якіх вада з гор даставалася ў горад. Крыху далей перад намі выраслі такія-ж высокія крапасныя сцены. Забеспячэнне вадой ставілася на адзін узровень з аховай горада ад ворагу.

На пабытку ў Рыме нам адводзіўся толькі адзін дзень. У гэтym старажытнейшым з горадоў захавалася кіруча жыццё. Агледзеўши многія цудоўныя помнікі, мы накіраваліся да Ватыкану—рэзідэнцыі папы рымскага. Гэта ма-гутная крэпасць у сярэдзіне Рыма. За высокімі каменнымі сценамі Ватыкану турысты атрымалі магчымасць азнаёміцца з музеем, які знаходзіцца ў бясконца доўгіх калідорах Ватыканскага палаца. Тут экспануюцца карціны, статуі і абшырныя папскія бібліятэкі. Найбольш істотнай часткай паказу з'яўляецца Сікстынская капела з роспісам Мікель Анджэло. Прэз вокны калідораў можна бачыць цудоўны сад унутры крэпасці і радыёстанцыю.

Да Ватыкану прымыкае сабор св. Петра. Гэтая найвялікшая ў свеце царква закладзена па праекту Мікель Анджэло ў 400 гадах. Яшчэ і па сёння яна ўсё дарабляеца і перабудоўваецца.

Агледзелі мы і славутыя рымскія катакомбы, дзе першыя хрысціяне скрываліся ад праследаванняў рымскіх імператараў. Тут у доўгіх падземных калідорах адбываўся богослужбені. Агульная даўжыня калідораў — калі 12 кілометраў. У гэтых катакомбах пахаваны сотні тысяч хрысціян.

Далей спыніліся для агляду рэштак Калізея, пабудаванага яшчэ да пачатку нашага лета-злічэння. Гэта велічнае збудаванне тыпу нашых стадыёнаў. Тут праводзіліся жорсткія пакаранні хрысціян і не менш жорсткія крывавыя баі гладыятараў. Высокія авалінай формы будынак Калізея ўнутры і знадворку быў абліцаваны мармуром, які па распраджэнню пап выкарысталі для пазнейшых будоўляў.

Сучасны Рым робіць будзённае ўражанне. Мы бачылі шмат вузкіх значна засмечаных вуліц, шмат дамоў, на якіх тынк абваліўся. На вуліцах паміж балконамі развеша-



на бялізна. У горадзе добра адчуваецца гандлёвае жыццё і менш прамысловое. Побач з аўтатранспартам шмат размінікаў. Вялікі прыбытак гораду даюць турысты. Для іх падрыхтаваны альбомы, манюнкі, карты, якімі так настойліва гандлююць, што цяжка іх не купіць.

Вярталіся ў Неапаль, калі добра сцямнела. Турысты дзяліліся ўражаннямі, а многія, стаміўшыся за дзень, нават задрамалі ў цеснаватых, але даволі зручных купэ вагона.

22 ліпеня з раніцы аўтобусы адвезлі нас у Пампею. Гэты горад у першым стагоддзі нашай эры быў засыпаны попелам пры вывяржэнні Везувія, і толькі ў апошнім стагоддзі яго раскапалі. Дарога ішла ля падножжа Везувія. Праехалі горад Геркуланум, які таксама быў тады заліты лавай. Некаторыя дачы размясціліся пасярод схілу Везувія і нават паярпелі пры апошнім яго вывяржэнні ў 1944 г. Яшчэ і цяпер ля самых дач відаць цёмныя патокі застыўшай лавы.

Пампею засыпала попелам на 5—6 метраў, таму добра захаваліся ніжнія часткі дамоў. Вуліцы былі даволі вузкія, брукаваныя, з каменнымі траутарамі, пад якімі знаходзіліся водаправодныя і каналізацыйныя трубы. На сценах многіх дамоў — манюнкі. На плошчах — храмы, вельмі зручныя лазні (тэрмы). Па ўсяму відацу, што людзі таго аддаленага мінулага жылі даволі заможна і культурна.

З Пампеі дарога павярнула на поўдзень, у бок Салерно. Ехалі мы ўесь час па нізіне і зноў бачылі ўрадлівія палі з вялікай колькасцю аліўковых, лімонных і вінаградных садоў. Была нядзеля. Насельніцтва сёл і гарадкоў усюды радасна вітала совецкіх турыстаў, запрашала купляць выстаўле-



У Пампеі совецкія турысты пазнаёміліся са спосабам жыцця не толькі старажытных, але і сучасных прыхільнікаў рабства. Вось адзін з іх: гэты амерыканскі знаўца культуры падарожнічае па горадзе-музеі на насілках.

ныя на рынках фрукты і гародніну. У Салерно аўтобусы зварнулі на дарогу, якая ідзе берагам Тырэнскага мора.

Абедалі ў Амальфі. З дарогі, якая ўзнялася на сто метраў над морам, нас на ліфце паднялі яшчэ вышэй — у рэстаран, які прыляпіўся на кручи, як наша Ластаўкіна гняздо. Рэстаран невялікі. У ім змясцілася толькі частка нашых турыстаў. Мы засталі там замежных турыстаў, якія яшчэ абедалі. Пакуль мы завіхаліся над першай стравай, якая складалася з прыгатаванага парознаму макарону, за спіной у нас загучэла італьянская песня. Спявала маладая жанчына пад акампанемент гітары і баяна. Пасля трох песен яна абышла сталы, і турысты клалі ёй на талерку па 50 або 100 лір. Мы канчалі абед, а тыя-ж песні чуліся ўжо ў суседнім рэстаране.

Калі мы ехалі назад, то яшчэ раз спыніліся ў праслаўленым у песнях Сарэнто. Гарадок невялікі і чысценкі, у асноўным курортны і турысцкі. Нашы турысты спускаліся к мору, каб пакупацца. Наведалі домік, у якім жыў М. Горкі, аб чым гаворыць мемарыяльная дошка.

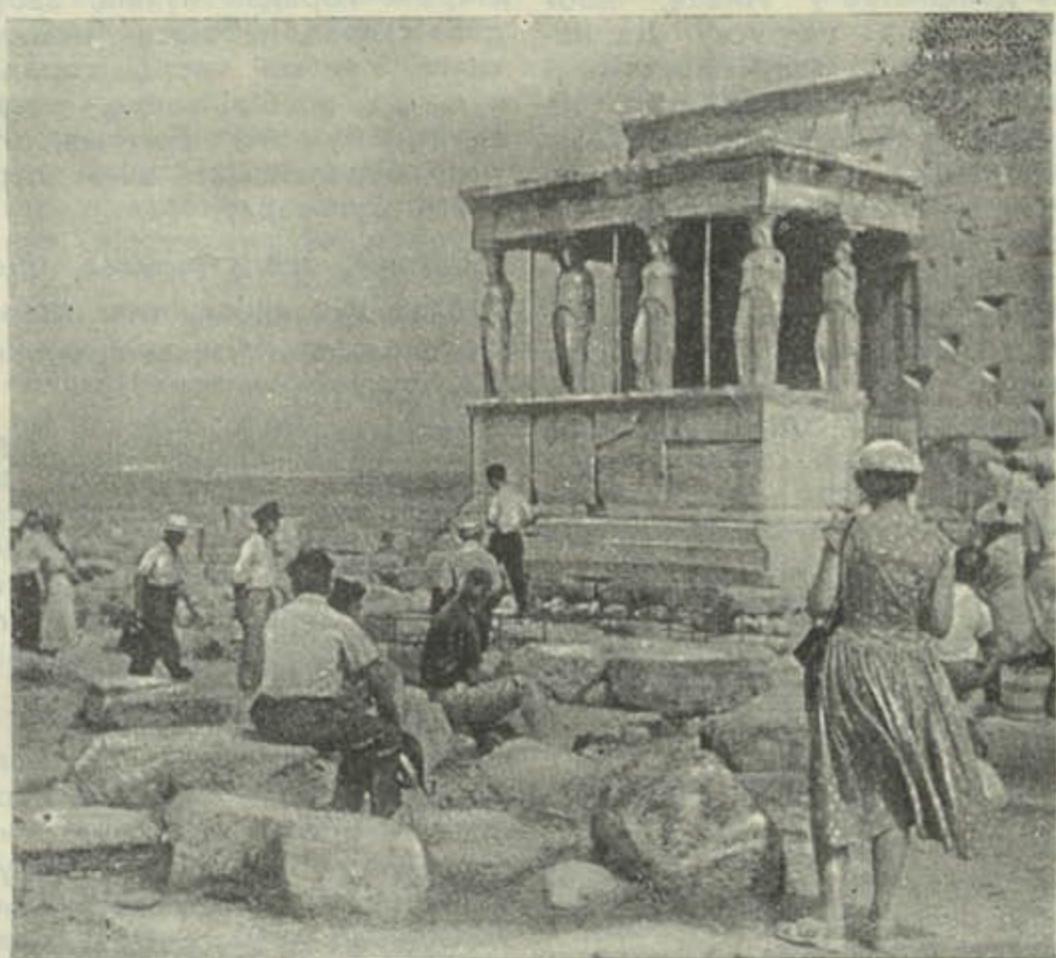
На трэці дзень гасцівання ў Італіі мы з раніцы агледзелі Нацыянальны музей і славуты Акварыум міжземнаморскай фауны і часткова флоры. Пасля на марскім катэры правялі экспкурсію на востраў Капры, дзе шмат год пражыў М. Горкі.

Востраў Капры, як і іншыя астравы Італіі, высокі і гарысты. Ад прыстані трэба паднімацца на фунікулёры. З вострава амаль ва ўсе бакі відаць мора. Усё тут прыстасавана да паслуг турыстаў, якіх за летні сезон перабывае да 11 мільёнаў. Многія жывуць тут па цэламу сезону, а некаторыя і па некалькі сезонаў запар. У магазінах і кіёсках

нае землетрасенне, у выніку якога на востраве Сіциліі за 4 хвіліны быў цалкам разбураны горад Месіна. Загінула тады каля 200 тысяч населеніцтва.

Грэчаскі порт Пірэй значна пацярпей у час апошніх вайны. Немцы знішчылі шмат зялёніх насаджэнняў, якія тут даволі цяжка разводзіць з-за моцнай засоленасці глебы і паветра. Пірэй амаль непрыкметна пераходзіць у Афіны. Таму мы хутка апынуліся там і пад'ехалі на машынах да славутага Акропала.

Акропаль у перакладзе азначае «край горада». Калісьці, за шмат стагоддзяў да нашай эры, на гэтым высокім і широкім узгорку была крэпасць. Пазней Акропаль ператварыўся ў месца канцэнтрацыі гра-



У Афінскім Акропалі турысты пазнаёміліся з мармуровай сівізной старажытнай Грэцыі.

прадаюцца пераважна сувеніры для туристаў.

На Капры мы наведалі два домікі, дзе жыў М. Горкі. Затым ездзілі аглядаць блакітныя гроты.

Адчаліўши ад прыстані, катэр панёсся ўдоўж высокага берага, складзенага з вапнякоў, у якім марскі прыбой прарабіў шмат прамоін. На лодках мы ўехалі ў самую вялікую з прамоін, якая ўяўляе сабой абшырны падземны грот. Свяцло, якое пранікае сюды праз уваход, афарбоўвае ваду ў яркія колер, ад чаго і грот атрымаў сваю назову.

Пасвяжэўши пасля купання і адпачыўши за дзень, мы к вечару вярнуліся на цеплаход. А 12 гадзінэ ночы ён пайшоў рэйсам у Грэцию.

Праходзячы праз Месінскі праліў, многія ўспомнілі, як у 1908 г. тут адбылося страшэн-

мадскіх будынкаў і храмаў, якія будаваліся з белага мармуру. Цэнтральную яго частку займае Парфенон — храм дзеўзы Афіны. Крыху ў баку стаіць храм Эрэхтэйон з прыгожымі порцікамі, які падтрымліваюць статуі жанчын (Карыатыды). Усё гэта блішчыць на сонцы крыштальнай белізной.

Ля падножжа Акропала захаваліся яшчэ рэшткі храма Зеўса і храма Дыяніса — першага ў свеце тэатра, у якім ставіліся трагедыі Сафокла.

Славутыя мармуровыя статуі, у тым ліку і работы выдатнага скульптара старажытнай Грэцыі Мідия, цяпер упрыгожваюць музеі ўсіх краін. У самой Грэцыі засталося толькі тое, што цяжка было вывезці. Але нават і калонам не далі спакойна стаяць. Вядома, што з вуснаў ўсіх грекаў вырываецца скарга. З Акропала адкрываецца вачам



у сярэдзіне дня ўсё жыццё ў Стамбуле замірае на некалькі гадзін. Але мы ўжо так загартаваліся, што ніякая гарачыня не магла суняць нашай турысцкай цягі да ўражанняў.

прыгожы горад Афіны. У нацыянальным музей мы бачылі статуі, большасць якіх узята з магіл. Праездам аглядалі Акадэмію навук, універсітэт, парламент, сабор і дзве маленкія візантыйскія цэрквы часоў першых хрысціян.

Хоць усюды совецкіх турыстаў сустракалі добра, але у Афінах прыём быў выключна цёплы. Яшчэ ў Пірэі мы атрымалі лісткі з прывітаннямі на рускай мове.

У горадзе, куды пад вечар выйшлі нашы турысты, насельніцтва шукала з імі сустрэчы, каб перадаць совецкаму народу ўдзячнасць за тое, што падтрымаў Грэцыю ў яе спрэчцы з англічанамі з-за Кіпра. Да мяне падышлі грэк і грэчанка, як аказаўся, муж з жонкай. Жонка, якая правяла дзяцінства ў Анапе, добра гаварыла па-руську. Да нашай размовы далучылася яшчэ двое грэчаскіх грамадзян, на выгляд рабочых або дробных служачых, і папрасілі праз маіх субяседнікаў дазволу пасцінуць мне руку, як совецкаму чалавеку. Адыходзячы, яны сказаў па-руську: «Мір». Мае субяседнікі гаварылі, што многія грэкі выйшлі сёння на вуліцы, каб сустрэцца з совецкімі турыстамі. Яны шчыра шкадавалі, што мы спыніліся ў Грэцыі толькі на адзін дзень.

Увечары, калі турысты дзяліліся на цеплаходзе ўражаннямі, аказаўся, што ў большасці былі падобныя сустрэчы з насельніцтвам Афін.

Раніцай 28 ліпеня наш цеплаход падыходзіў да Стамбула. Яшчэ ўчора было перадана паведамленне, што турэцкі ўрад запрашае нас зайсці па дарозе ў Стамбул.

Масы турэцкага насельніцтва сабраліся да прыстані, каб паглядзеце на рускіх, якія ўжо шмат год не заязджалі ў Стамбул. Аднак даволі густы ланцуг паліцэйскіх выключаў усякія зношіны.

Горад Стамбул (Канстанцінопаль) дзеліцца Басфорскім пралівам на ёўрапейскую і азіяцкую часткі. Ёўрапейская частка таксама дзеліцца залівам Залаты рог на дзве часткі: старую (візантыйскую) і новайшую. Нашу экспурсію накіравалі ў старую частку горада, дзе знаходзяцца важнейшыя гістарычныя помнікі. Тут мы аглядалі разваліны старадаўніх сцянаў крэпасці, пабудаванай яшчэ візантыйскім імператарамі Канстанцінам і Феадосіем; такі-ж старажытны Сафійскі сабор, ператвораны туркамі ў мячэць.

Праезджаючы горадам, бачылі адзіны ў Турцыі універсітэт, дзе навучаецца каля 17 тысяч студэнтаў, старадаўні акведук, старадаўнью турму, збудаваную ў сцяне. Вуліцы ў старым горадзе вузкія, забудова старая, небагатая, нямала халуп. У новай частцы горада, куды мы зрабілі заезд, наадварот, будынкі багатыя, патыпу ёўрапейскіх, шмат паркаў і бульвараў.

Ветліва, але стрымана, праvodzіlі нас афіцыйныя асобы. Да цеплахода насельніцтва не дапусцілі.

29 ліпеня мы выйшлі ў Чорнае мора і набліжаліся да роднай зямлі. Па дарозе зрабілі прыпынак у Балгарскім порце. Якраз была нядзеля. Совецкія турысты ўліліся ў патокі мясцовага насельніцтва, хутка знайшлі агульную мову і да самага вечара бавілі час у сяброўскіх гутарках з балгарамі. Агледзелі вуліцы і плошчы горада, пабывалі на бульварах і ў парках, зазірнулі на пляж. Не хацелася адыходзіць ад новых сяброў, калі прыйшоў час развітацца.

Яшчэ адну ноч і адзін дзень ішлі мы Чорным морам. З нецярлівасцю чакалі сустрэчы з Радзімай. І вось, нарэшце, перад намі — красуня Одэса.

Акадэмік П. РАГАВЫ.



А налі мы выйшлі на вуліцы прыгожага балгарскага горада Сталін, то адчуулі сябе амаль дома.

Фото В. Панамарова



Задёна дудка

Іван НАУМЕНКА

[Апавяданне]

Мал. Ю. Пучынскага

Калі-Б у Сашы Пеціка спыталі, чаму ён стаў цырульнікам, то ён, пэўна, не адказаў-бы. Ну стаў і ўсё. Трэба-ж каму-небудзь быць і цырульнікам, раз у людзей адрастаюць бароды і вусы. Каб раптам перавяліся цырульнікі, то яшчэ невядома, ці былі-б тады прыгажуны і прыгажуні. Хадзілі-б вахлакамі...

Адным словам, Пецік не надта ламаў галаву над tym, чаму ён у дваццаць гадоў узяўся за нажніцы і брытву. І ўсё было-б добра, каб не Віка, якая кожную раніцу прадавала газеты ў зялёнім кіеску. Мала сказаць, што Віка невысока ставіла пецікову пасаду, яна проста надсміхалася над Пецікам. Ёй, мабыць, падабаліся лётчыкі, лейтэнанты — розныя героі. А што герайчнага мог зрабіць Пецік са сваімі нажніцамі і брытвой?

Вядома, Пецік мог і не сустракацца з Вікай, не слухаць яе насмешак і кпінаў. Але што ты зробіш з сабой, калі ў Вікі вялікія сінія вочы, калі яна ўмее так залівіста смяцца, а яе белыя, нібы пух, валасы свободна варушыць кожны павеў ветру... Пецік можа-б і развітаўся са сваёй прафесіяй, каб дагадзіць дзяўчыне, але яго нечакана прызначылі загадчыкам цырульні. Цяпер пад пеціковым кіраўніцтвам было чатыры майстры, і яго ўцёкі з работы можна было-б расцаніць, як самае звычайнае дэзертырства; на такое Саша Пецік пайсці не мог.

І ён стаў працаўцаць, стаў заводзіць новыя парадкі ў цырульні. Але ўсё-ж нешта трэба было рабіць з Вікай. Пасля таго, як яна даведалася, што Пецік стаў загадчыкам цырульні, насмешкі яе не толькі не зменшыліся, а сталі яшчэ болей калючымі і крүднымі. Так далей трываць нельга было. Трэба было нешта рабіць.

Малады загадчык наважыў адкрыць новы — завівачны — цэх, жаночае аддзяленне цырульні. У глыбіні душы Пецік тайі надзею, што некалі да яго прыйдзе сама Віка і ён сваімі

рукамі з яе белых пушыстых валасоў зробіць цудоўныя за-
віткі. Тады Віка сама ўбачыць, чаго варты яго лёгкія руки...

Пецік спесцяльна дзеля вывучэння завівачнай справы
поехаў у абласны горад. Там ён прабыў цэлія два тыдні. Ён
прывёз з горада патрэбны інструмент і прыступіў да справы.
Загадчык уласнаручна ўстанавіў электраабсталяванне — і ў
пасёлку паявіліся аб'явы, што з наступнага тыдня цырульня
пачынае рабіць завіткі.

Навокал брала ўладу вясна, шапталіся маладым лісцем
майскія таполі, і ў душы Пеціка расцвіталі новыя надзеі. Ён
думаў аб tym, што праз які тыдзень папрыгажэюць усе дзяў-
чатаў ў яго пасёлку, а самай прыгожай будзе, вядома, Віка.

Майскім вечарам, калі лагодная свежасць і цеплыня
атульвае кожную жывую істоту, ішоў Пецік на спакканне з Ві-
кай. Ішоў, але не дайшоў...

Хлопец раптам убачыў, як на вуліцы стала светла-светла,
а людзі кінуліся ў напрамку да станцыі, дзе стаяла цырульня.
Пажар! Страшная здагадка скаланула пеціка сэрца. Ён не
памыліўся — гарэла яго цырульня.

Пажар патушылі, а праз тыдзень у народным судзе раз-
глядалі справу адвінавачваемага Аляксандра Пеціка. За адно
толькі тое, што Пецік няправільна ўстанавіў электраабсталяванне,
з-за чаго ўзнік пажар, маладога загадчыка, магчыма, і
не судзілі-б. Але раз ужо здарыўся такі выпадак, то была
прапрэзвана ўся дзейнасць цырульні. У Пеціка выявілі не-
дастачу цэлых чатырох літраў адэкалону «Бэз». Тут ужо кри-
мінальны кодэкс ніколькі не хацеў лічыцца з tym, што па-
шчырасці сваёй души Пецік асвяжак твары кліентаў звыш
усялякіх норм, зацверджаных самім райвыканкомам.

Згодна суровым даваенным законам Пеціку далі тры ме-
сяцы папрача-працоўных работ. На другі-ж дзень міліцыя-
нер павёў яго на станцыю, каб адправіць на будаўніцтва ней-
кай шашы пад Кіевам.

Але ніякай шашы Пеціку будаваць не прыйшлося: пачала-
ся вайна, і было не да шашы.

І вось на трэцім годзе вайны, вясной, у пасёлку зноў пая-
віўся Пецік. Быў ён у вузенікіх плісавых штоніках, у нейкім
старамодным чорным пінжалаку, з верхнім кішэні якога звісала
сэрэбрная бірулька гадзінніка. Усё гэта сведчыла, што Пецік,
нягледзячы на нягоды вайны, мае пэўныя жыццёвія поспехі.
Ды і сам Пецік не таіў гэтага. Пры першай-ж сустрэчы з Ві-
кай ён паведаміў, што працаваў у цырульні ў самым Кіеве,
галіў і стрыг розных нямецкіх генералаў і цяпер мае дастат-
ковы капитал, каб адкрыць уласную цырульню і нават наняць
уласных майстроў. Віка прыжмурыла вочы і, нягледзячы на
тое, што не бачыліся яны амаль тры гады, заявіла, што спя-
шаецца дадому. Яна пайшла, нават не падаўшы на развітанне
рукі. Але гэтая няўлага, здаецца, ніколькі не кранула Пеціка.
Наадварот, на яго твары свяцілася задавальненне, і можна

было падумаць, што гордая Віка нагаварыла Пеціку самых пя-
шчотных слоў.

У той-жа дзень Пецік пашыбаваў у нямецкую камендату-
ру, якая размяшчалася на станцыі. Чакаючы прыёму да ка-
менданта, малады камерсант трymаў у потнай руцэ даведку
з самай сапраўднай турэмнай пячаткай. І калі хлопца пусцілі
да каменданта, ён чамусьці пачаў не з таго, што галіў у Кіеве
нямецкіх генералаў і зарабіў пэўны капітал, а націскаў на сваё
турэмнае зняволенне пры большэвіках. Таўставаты, з добра
паголеным тварам немец разглядаў пеціка даведку.

— З турмы, — нарэшце зразумеў камендант. — Пойдзеш у
паліцию.

Пецік збляеў. На першым часе ён не ведаў, што адказаць.

— Я майстар, цырульню хачу адкрыць, — знайшоўся ён
нарэшце.

Камендант паглядзеў на пецікаў вузенкія штонікі, на
сэрэбрную бірульку і да яго, відаць, дайшло.

— А чаму тут турма? — паказаў ён пальцам на даведку.

— Я цырульню спаліў! — бачачы, што справа ідзе на лад,
у нейкім натхненні выпаліў Пецік.

— А навошта паліць цырульня? — на твары немца адбіла-
ся самае сапраўднае замышленне, і ён здзіўлены пазіраў на
Пеціка.

— Я ўкраў адэкалон, — ліў на сябе памылі Пецік, не бача-
чы ўжо ніякага паратунку.

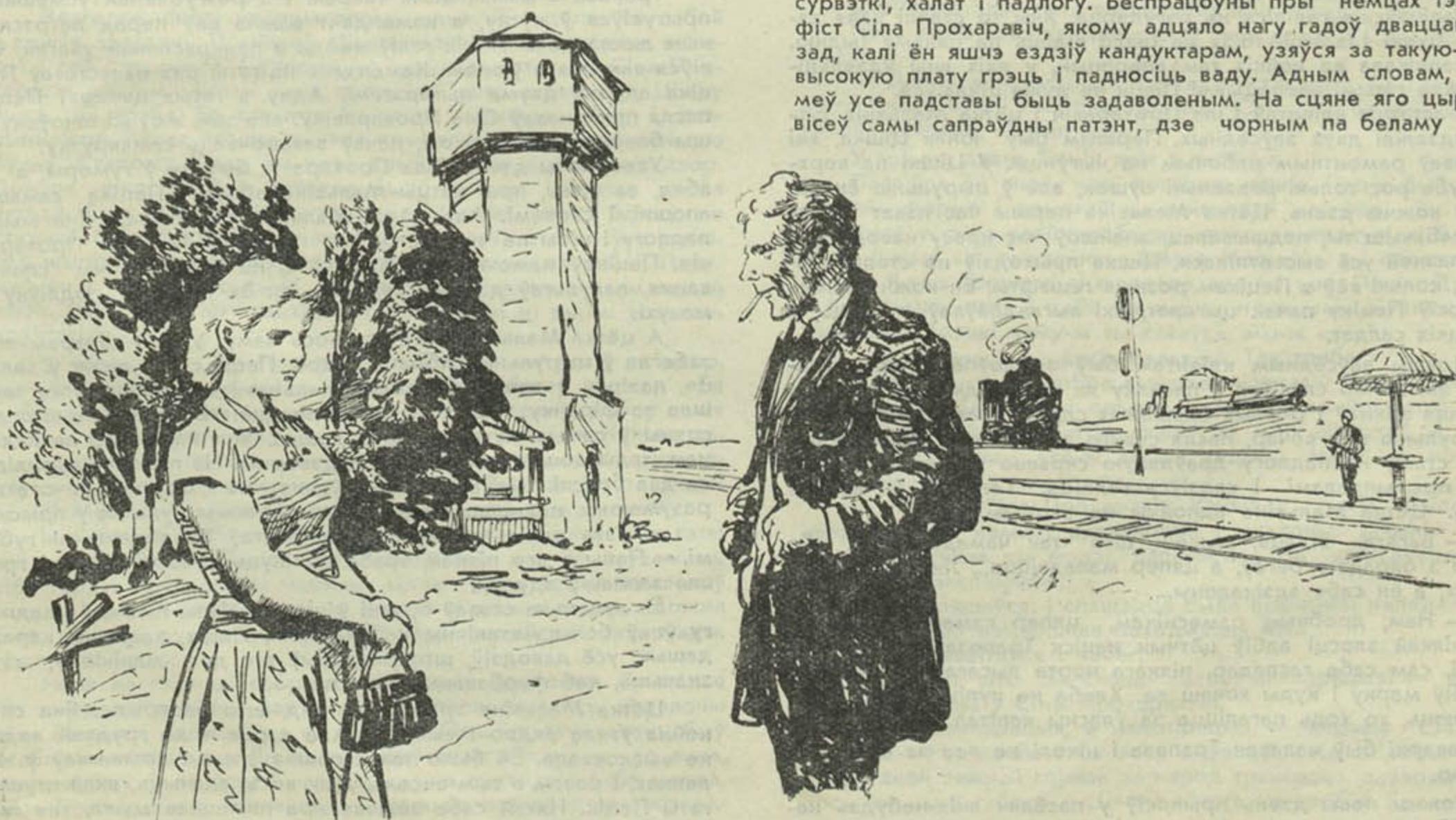
Пры апошнім адказе твар у каменданта прасвятлеў. Ён
нарэшце зразумеў Пеціка:

— Цяпер ты не будзеш красці адэкалоны і паліць цы-
рульня, — пахлопаў Пеціка па плячы камендант. — Адэкалон
будзе твой, уласны, а свайго не паляць і не крадуць...

Дні праз два пасля гэтага на зялёной будцы, дзе некалі
Віка прадавала газеты, паявілася шыльда з надпісам «Цыруль-
ня». Зверху, вялікім літарамі, надпіс быў зроблены па-нямец-
ку, а ўнізе, ледзь прыкметна, — на той мове, якой Пецік па-
куль што карыстаўся сам. Надпіс каменданту, відаць, спада-
баўся, бо ён у другі раз пахлопаў маладога камерсанта па
плячы, пачаставаўшы пры гэтым цыгарэтай.

З самай раніцы ў дзвярах новай цырульні, апрануўшы бе-
ласнежны халат, стаяў Пецік. Бароды і валасы паадрасталі за
два гады пецікавай адсутнасці аж занадта, так што работы
хапала. Без чаргі мелі права на абслугоўванне толькі немцы
і паліцэйскія. Гэтага правіла малады гаспадар цырульні тримаўся
няўхильна, за што, калі гаварыць папраўдзе, яго гонар
не надта шанавалі астатнія кліенты. Але ўсё гэта, мабыць, не
вельмі хвалявала Пеціка. Тых майстроў, якіх малады камер-
сант абяцаў наняць у размове з Вікай, пакуль што не было

Праўда, сякія-такія падначаленяя ў маладога гаспадара
цырульні ўсё-ж паявіліся. Станцыянарны прыбіральшчыца, цёт-
ка Мальвіна, за дваццаць марак у месяц згадзілася мыць
сурвэткі, халат і падлогу. Беспрацоўны пры немцах тэлегра-
фіст Сіла Прохаравіч, якому адцяло нагу гадоў дваццаць на-
зад, калі ён яшчэ ездзіў кандуктарам, узяўся за такую-ж не-
высокую плату грэць і падносіць ваду. Адным словам, Пецік
меў усе падставы быць задаволеным. На сцяне яго цырульні
вісіў самы сапраўдны патэнт, дзе чорным па беламу было



напісана, што гаспадар ём цырульні з'яляеца іменна ён, Пецік.

З цёткай Мальвінай і Сілай Прохаравічам Пецік падтрымліваў па гэтай прычыне строга афіцынныя адносіны. Няхай не забываюць, што гаспадар тут ён. Толькі з Вікай было дрэнна зусім. Яна нават перастала прыкмячаць Пеціка.

Пецік любіў пазіраць у адчыненое акно на чыгунку. А па чыгунцы на ўсход імчаліся нямецкія цягнікі. Яны везлі гарматы, танкі, салдат. Іншы раз вагоны былі закрытымі, і нельга было разгледзець, што ў іх унутры. Але-ж вядома, раз цягнікі імчалі на фронт, то вязуць яны не дровы. Нават тут, на невялікай станцыі, у глыбокім нямецкім тылу, адчувалася, што ідзе вайна. Але пра вайну Пецік гаварыць не любіў. Ён ні разу не павёў пра яе размову ні з цёткай Мальвінай, ні з Сілай Прохаравічам. А калі пра вайну, пра партызан заговорвалі пецікавыя кліенты, у тым ліку паліцэйскія і немцы, ён маўчай, як рыба. Вайна яго не датычыла. Ён рабіў сваю справу і болей нічога на свеце не хацеў ведаць.

Дні ішлі. І кожны з іх быў падобны адзін на другі. З раніцы Пецік адмыкаў сваю цырульню, цётка Мальвіна выцірала падлогу і патрэсканае лüstстра, Сіла Прохаравіч грэў ваду. Пецік галіў і стрыг, як гэта было заведзена, без чаргі немцаў і паліцэйскіх, і ў парадку жывой чаргі цывільнае насельніцтва. Ён праводзіў уважлівым позіркам кожны цягнік, які праходзіў або спыняўся на станцыі. І ў гэтым не было нічога дзіўнага. Кожная, нават маленькая, праява знешняга жыцця павінна цікавіць чалавека, які цэлы дзень толькі і бачыць, што нос свайго кліента, і ходзіць два крокі ўзад і ўперад па цеснай каморцы.

Прайшоў месяц. Ужо можна было вызначыць кола пецікавых кліентаў. Раз у два дні з раніцы прыходзіў галіца сам камендант. Пецік галіў яго асобнай брытвой, якую даставаў з верхнім паліцкім. Адэкалоніў каменданта гаспадар таксама з асобнай бутэлечкі, на якой была залатая этыкетка.

Грошай з каменданта Пецік не браў. За гэта ён кожны раз узнагароджваўся цыгарэтай.

Паліцэйскія галіліся не рэгулярна. Яны то стаялі каля зялёнай будкі талакой, то іх не было відаць па цэламу тыдню. Усё залежала ад нейкіх там аперацый, у якіх яны ўдзельнічалі. Але гэтымі аперацыямі Пецік не дужа цікаўляўся.

З астатніх кліентаў Сіла Прохаравіч і цётка Мальвіна хутка выдзелілі двух заўсёдных. Першым быў юнак Цішка, які працаваў рамонтным рабочым на чыгунцы. У Цішкі на верхній губе рос толькі рэдзенькі пушок, але ў цырульню ён завітваў кожны дзень. Цётка Мальвіна першы час нават гневалася: «Бачыш ты, падшывалец, знайшоў час красу наводзіць». Але пазней усё высветлілася. Цішка прыходзіў не столькі галіца, колькі вёў з Пецікам розныя гешэфты. Ён кожны дзень прыносіў Пеціку пачак цыгарэт, які выгандлёўваў, мабыць, у нямецкіх салдат.

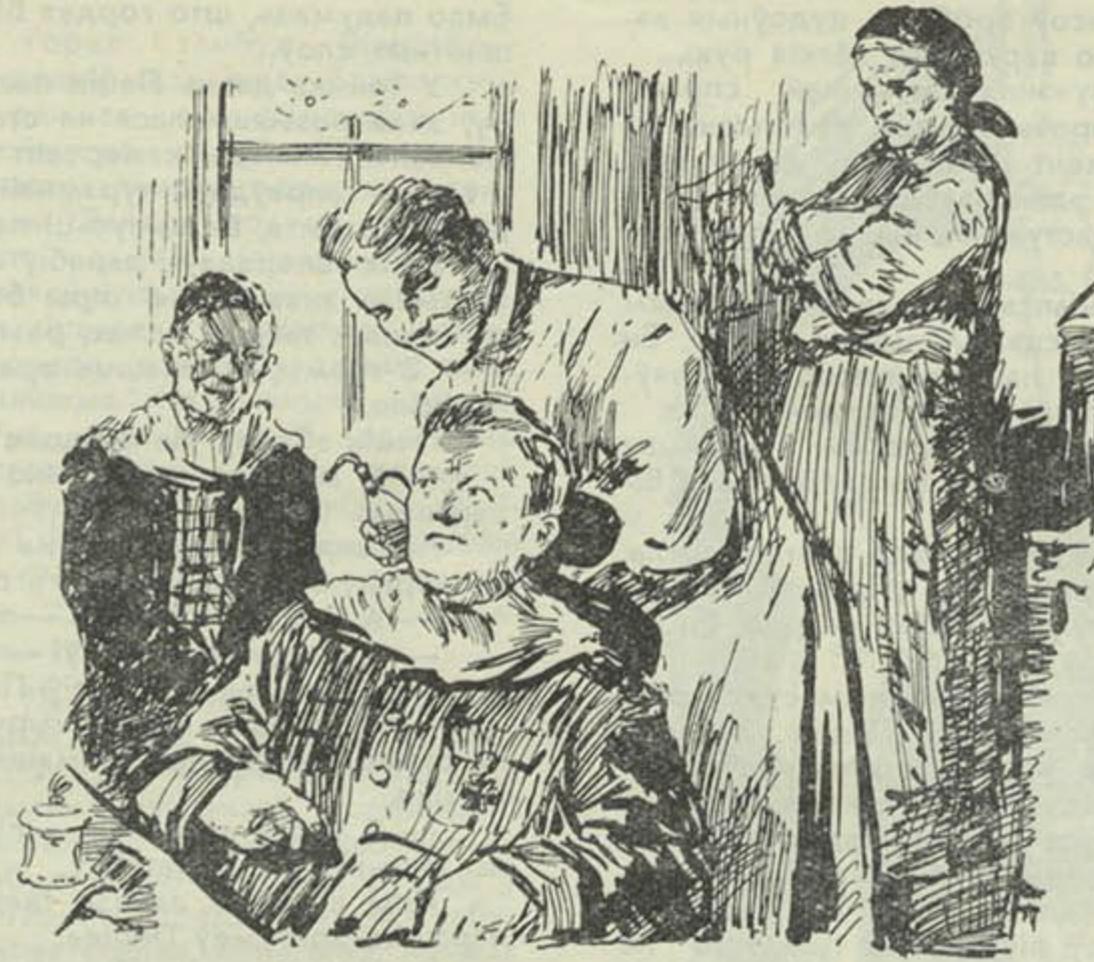
Другім заўсёдным кліентам быў землеўпарадчык Трапеза, які цяпер славіўся ў пасёлку як самы адменны майстар шклення вокнаў і розных бляшаных спраў. Трапеза прыходзіў у цырульню пад вечар, пасля свайго звычайнага дзённага абходу, ставіў на падлогу драўляную скрыню са шклом і рознымі прычындаламі і садзіўся галіца. Галіўся ён кожны дзень. Цётка Мальвіна аднойчы не вытрымала:

— Багата, відаць, жывеш, што так чамадорышся. Да вайны з барадою бегаў, а цяпер маладзіцца... Людзі недзе ў акопах, а ён сабе адзікалоны...

— Нам, дробным рамеснікам, цяпер самае жыццё, — без нікай злосці адбіў цётчын націск Трапеза. — Патэнт у кішэні, сам сабе гаспадар, нікага чорта лысага не ведаеш. Зарабіў марку і куды хочаш яе. Хлеба не купіш, гарэлкі не прадаюць, то хоць пагаліцца за ўласны капітал...

Гаваркі быў чалавек Трапеза і ніколі не лез за словам у кішэню.

Кожны новы дзень прыносіў у пасёлак якія-небудзь наўны. То партызаны зноў нямецкі эшалон узарвалі, то нехта



заразіў усю паліцыю дызентэрыяй, і бобікі коўзаюцца жыватамі, то бургомістра жонка, вусатая Анэля, якая цэлы год хвалілася, што яе запішуць у немцы, нібыта пра нямецкае падданства болей ні гуку... Але ўсе гэтыя наўны не рабілі, здавалася, нікага ўздзяяння на Пеціка. Ён выконваў сваю работу — галіў, стрыг, вечарам падлічваў выручку і ўсё. Цётка Мальвіна ніяк не могла дабраць разуму, што ён за чалавек. Разбагацець, мабыць, захацеў, то хваробу на гэтых марках разбагацееш. Шалудзівamu сабаку іх толькі пад хвост. Мабыць, недарэка нейкі. Навучыўся мылам бароды мусоліць, і болей яму нічога не ў галаве. Нездарма-ж да вайны цырульню спаліў...

Сіла Прохаравіч трymаўся некалькі іншай думкі пра Пеціка. «Хоча перачакаць час,— заяўляў ён цётцы Мальвіне па-эмойніцку.— У бобікі не пайшоў і ў лес баіцца ісці. Адным словам, ні вашым, ні нашым. Але да ўласнасці прыхильны, і, значыцца, чалавек не наш. Трымай пры ім язык за зубамі!»

А Пецік галіў, стрыг, пільным позіркам праводзіў кожны эшалон, які ішоў праз станцыю на Усход. Кожны дзень у цырульню з пачкамі цыгарэт завітваў віхрасты пучеец Цішка, пад вечар заглядваў з драўлянай скрынкай Трапеза, які напаўняў сваім зычным голасам усю зялённую будку. Усё ішло сваім заведзеным парадкам. Толькі Віка зусім не паяўлялася на гарайонце, які адкрываўся з зялёнай будкі.

Але аднойчы заведзены парадак парушыўся. Трапеза ў той дзень прыйшоў не вечарам, а з самай раніцы. Ён сеў на стульчик, і Пецік адразу намыліў яму зусім яшчэ чысты пасля ўчарашияга брыцця твар. Трапеза не гарланіў, як заўсёды, на ўсю будку, а, здаецца, нешта напоўшэптам даводзіў Пеціку. Яны так зашапталіся, што не заўважылі, як у будцы паявіўся камендант. Камендант нездаволена гмыхаў, стоячи на парозе, а Пецік увіхаўся каля Трапезы. Нарэшце, гаспадар заўважыў каменданта і так штурхнуў свайго кліента пад бок, што той ускочыў як ашпараны.

Трапеза з намыленым тварам і з разгубленай усмешкай прытуліўся ў кутку, а камендант важна сеў перад патрэсканным люстэркам. Пецік галіў немца з падкрэсленай увагай, ён віўся вакол яго ўюном. Камендант на гэты раз пачаставаў Пеціка адразу двума цыгарэтамі. Адну з гэтых цыгарэт Пецік пасля прапанаваў Сіле Прохаравічу, але той, моўкі шчоўкнуўши бляшаным карабком, пачаў заварочваць самакрутку.

Увесе гэты дзень Сіла Прохаравіч быў не ў гуморы, а ў абед, за вочы, пры цётцы Мальвіне ablajу Пеціка самымі апошнімі словамі. Але цётка Мальвіна маўчала. Яна мыла падлогу і нібы не чула таго, што гаварыў ёй Сіла Прохаравіч. Пецікаў памочнік пакіпяціўся і, не сустракаючы спачування, пакульгаў дадому сёрбаць, як ён гаварыў, подліўку з макухі.

А цётка Мальвіна маўчала вось чаму. Учора вечарам яна забегла ў цырульню забраць вядро. Пецік стаяў адзін у халатце, пазіраў у акно і барабаніў пальцамі па шкле. Цётка зайшла за фіранку і пачала там корпацца. Ёй здалося, што ад сцяны ў самым кутку адстала дошка. Яна націснула яе каленам, тады дошка адкрылася як дзверцы. На падлогу вываліліся два брускі. Цётка Мальвіна ўзяла гэтыя брускі і, нічога не разумеючы, паднесла Пеціку. Таго перасмыкнула як у прыську.

— Гэта мыла нямецкае,— залепятаў ён зблізелымі губамі.— Пены з яго ніякай, трэба выкінуць к чорту. Толькі гроши заплаціў здуру...

Ён хуценька схаваў брускі ў кішэню. Пры гэтым на падлогу ўпаў белы металічны карандашык. Пецік, хаваючы карандашык, ўсё даводзіў, што раздабыў яго для манікюру, гэта значыцца, каб фарбаваць пазногці.

Цётка Мальвіна зрабіла выгляд, што паверыла. Яна спакойна ўзяла вядро і выйшла. Але сэрца з яе грудзей ледзь не выскоквала. Ёй было так страшна, аж да дрыжыкаў у каленках, і разам з тым весела. Дык вось, значыцца, якая птушка гэты Пецік. Няхай сабе залівае пра нямецкае мыла, так яму цётка Мальвіна і паверыла! Яна-ж на свае вочы бачыла, як

такімі брускамі ўзарвалі наше вадакачку, калі адыходзілі. А карандашык — пазногці фарбаваць, кажа... Так нафарбуеш, што не застанецца ні пазногцяу, ні саміх пальцаў.

Цётка Мальвіна не спала ўсю ночь. Ёй было і боязна і разам з тым пад грудзі падкатвала нейкае радасна-помстлівае пачуццё. Сам камендант галіца ходзіць... Цыгарэткамі частую... Немец ты дурны! Пачакай, ён табе такую цыгарэтку пакажа, што забудзеш, як бацьку роднага завуць. Гэта, відаць, жук: усе трубы прайшоў. Нездарма-ж ён тое мыла нямецкае прыпасае. Цягнікі амаль штодня падрываюцца на мінах, хіба-ж гэта так сабе? Але-ж і хітра! Масі родная да розуму не дайшла-б. Ад яе, ад Мальвіны, хаваецца. Няхай што хочуць гавораць пра Мальвіну, але яна скроў зямлю бачыць. Не на ту ю напаў. Але яна яму не вораг. Што ёй гэты немец царства нябеснае адкрыў? Хай яму сем скул у глотку...

Цётка Мальвіна наважыла маўчаць. Раз ён, гэты Пецік, хаваецца, хоча ёй нос уцерці, яе справа — старана. Толькі яшчэ прыйдзе коза да воза! Няхай сабе Мальвіна дурная, але хто ведае пра тое, што ў яе цэлыя два месяцы лячыўся ранены чырвонаармеец, а пасля пайшоў сваёй дарогай? Ніхто не ведае!

Але надышла чарга адкрыць сёе-тое, чаго ён не прыкмя чаў раней, і Сіла Прохаравіч.

Аднойчы, надвячоркам ужо, калі на дварэ церусіў дождж, Сіла Прохаравіч прымасціў ў кутку пры ўваходзе і, здавалася, драмаў. Кліентаў нікога не было. Пецік стаяў ля акна і, як заўсёды, пазіраў на чыгунку. Ён глядзеў на нямецкага вартавога з чорным аўтаматам цераз шыю, які стаяў пад драўляным грыбом на пероне, на абмытыя дажджом бліскучыя рэйкі і барабаніў пальцамі па шкле. Як толькі Пецік за барабаніў, Сіла Прохаравіч адразу насцеражыўся. Яго чуткае, натрэніраванае гадамі вуха адразу ўлавіла да болю знаёмы перастук марзянкі. Некалі-ж, не заглядваючи ў тэлеграфную ленту, чытаў Сіла Прохаравіч самыя доўгія тэлеграмы. «Віка... Віка... Віка»—выбіваў між тым пальцамі па шкле Пецік. Сіла Прохаравіч аж прыўстаў ад здзіўлення. Ён не памятаў, каб гэты малакасос калі-небудзь працаваў на тэлеграфе...

— Не сеюць, брат, цяпер ні вікі, ні чачавіцы,— не вытрымаў нарэшце Сіла Прохаравіч.— Так што і ўспамінаць не варта.

Пецік здрягнуўся ўсім целам і не адварочваў твару ад акна. Так ён прастаяў можа з хвілінай.

— Гэта мы некалі ў асоавіяхімаўскім гуртку азбуку Морэ з вучылі, — сказаў, нарэшце, спакойным голосам гаспадар цырульні. — Толькі забыў я ўсё...

— Чаму-ж забыў: знакі ясныя! — пахваліў Сіла Прохаравіч.— Колькі ты прымаў за хвіліну?

— Нічога не памятаю, забыў, — Пецік, відаць, зусім не быў настроены весці размову пра азбуку Морэ.

Здагадка ніколі не прыходзіць адна. Яна цягне за собой і другія здагадкі. Прыйшоў Цішка, аддаў Пеціку пачак цыгарэт і сеў стрыгчыся. І ўпершыню за ўесь гэты час Сіла Прохаравіч раптам вельмі ясна зразумеў, што стрыгчыся Цішку яшчэ не трэба, бо стрыгчыся ён усяго тыдзень назад і, значыць, ёсьць іншая прычына, якая прывяла яго ў гэту зялёную будку. Старому стала аж неяк крыўдна. Ён выйшаў на двор. Дождж ужо суняўся, паветра было чыстае, дыхаць стала лягчэй. Сіла Прохаравіч паглядзеў на рэйкі, якія бліскучыя стужкай беглі на ўсход, і чамусьці падумаў, што не ўсе дарогі ў жыцці такія прымыя, як гэтыя вось сталёвые рэйкі. Падумаў ён і пра свайго сына, які, мабыць, таксама там недзе ваюе. Якімі дарогамі ходзіць ён — прымыі ці такімі вось пакручастымі?..

З гэтага дня Сіла Прохаравіч заўсёды выходзіў на двор, калі ў цырульні паяўляўся Трапеза або забягаў Цішку. Ён добраахвотна становіўся на варту і пільна сачыў, каб у такіх хвілінах хто-небудзь лішні не зайдзе ў цырульню. Калі-ж падыходзіў чужы чалавек, Сіла Прохаравіч наўмысля размаўляў з ім, як глухі, не шкадуючы горла. Заўважаў гэта Пецік ці не? Мабыць, заўважаў, хоць і не падаваў ніякага знаку.

Ішлі дні. Так прайшоў месяц, а можа і болей. За гэты час на чыгунцы адбыліся перамены, якіх мог не заўважыць хіба толькі зусім сляпы чалавек. Цяпер куды болей эшалонаў імчала ўжо на Захад, а не на Усход. У ясныя вечары можна было ўлавіць вухам гукі далёкай артылерыйскай кананады. Наступалі наше...

Неяк на станцыі сабралася некалькі эшалонаў, бо недзе на захад ад пасёлка партызаны ўзарвалі чыгунку. Эшалоны ніяк не маглі адправіцца са станцыі. Пецік у гэты дзень быў асабліва неспакойны. Ён не адрываў свайго позірку ад акна, часта курыў і, па ўсім было відаць, не знаходзіў сабе месца. Сіла Прохаравіч з неспакойным сэрцам паглядаў на гаспадара цырульні. Цётка Мальвіна хадзіла крадком, баючыся што-небудзь зачапіць. Раптам магутны ўзырӯ страсянуў зялёную

будку цырульні. Дзынкнула шыба, а з верхняй палічкі ўпала і разблілася бутэлечка з залатой этикеткай — каменданцкі адэкалон.

Эшалон разарвала, быццам папалам: на месцы аднаго вагона дыміліся нейкія абломкі, а кола занесла аж на перон, пад самы грыб, дзе стаяў вартавы. На станцыі паднялася мітусня і страляніна.

Усе троє ў цырульні стаялі з пабялелымі тварамі. Цётка Мальвіна раптам кінулася збіраць ашкелкі разбітай бутэлечкі.

— Ці ты здурнела? — закрычаў Сіла Прохаравіч і на сваёй дзеравячцы скочыў да зашчапкі.

— У цябе тут нічога няма? — ён прыблізіў свой твар да самага твару Пеціка. — Давай хутчэй, а то позна будзе...

Пецік паглядзеў на Сілу Прохаравіча, на цётку Мальвіну і зняў са стала люстра. Падняўшы ў сцяне дошку, ён выхапіў дзве падобныя на чорныя чарапашкі магнітныя міны.

— У мяне тут брудная вада ў вядры, — раптам знайшлася цётка Мальвіна.— А яны, дынаміты, у вадзе не ўзыраюцца.

— Не ўзыраюцца, — усміхнуўся Пецік.

— Ты ідзі, цябе не зачэпяць, — зашаптаў Сіла Прохаравіч. — Прыткні іх дзе-небудзь у кар'еры...

Станцыю ачапілі. Са станцыі будынкаў не выпускалі нікога. Немцы труслі рэчы ў кожным доме, дзе жыў чыгуначны люд. Праз гадзіну і ў зялёную будку зайшоў камендант з салдатамі. Твар у яго быў злосны, нахмураны. Камендант нікога не пазнаваў.

У зялёной будцы нічога падазронага не знайшлі. Але ні Пеціка, ні Сілы Прохаравіча са станцыі пакуль што не выпускалі. Іх разам з рабочымі загналі ў пусты пакгауз. Там яны сядзелі ўсю ночь. А назаўтра з раніцы затрыманых паасобку выклікалі да каменданта. Сілу Прохаравіча павялі першым. А праз гадзіну немец зноў разглядаў пецікаву даведку з турэмнай пячаткай.

— Будзеш адзначацца ў паліцыі, — заяўіў камендант. — Кожная раніца...

Цырульня ў гэты дзень не працавала. Пецік сядзеў у скверыку, задумлівы і сур'ёзны. Раптам ён убачыў Віку. Яна некуды спяшалася. Дзяўчына, заўважыўшы яго, падышла першай. Можа яна прачула ўжо, што ён сядзеў пад замком гэтую ноч.

— Вобыскі ідуць, — чамусьці адразу паведаміла Віка. — Учора пасля таго, як вагон узарваўся, немцы яшчэ дзве міны з-пад вагонаў знялі. З наших, кажуць, нехта падвесіў. Паліцэйскія шэпчуцца, што вучоных сабак прывязуць немцы. Сабакамі будуць шукаць...

Пецік падскочыў з лаўкі, як на спружынах.

— Мне па справе трэба. Да пабачэння, Віка, — кінуў ён на хаду і пашыбаваў са скверыка.

Дзяўчына здзіўлена паглядзела яму ўслед.

Праз якую гадзіну Пецік быў ужо дома ў Сілы Прохаравіча.

— Дайце мне моцнага тытунью, — гаварыў ён спяшаючыся. — І каля будкі пасыпце тытунём. Сабакамі будуць шукаць, вас-же схопяць, калі што...

У той-жа дзень Пецік знік з пасёлка.

Паявіўся ён зноў, калі прыйшлі наше. Пецік быў у вайсковай форме і прыехаў на вайсковай машыні. Ён адразу прыйшоў у сваю зялёную будку, якую не кранулі ні бамбёжкі, ні іншыя віхуры вайны. Цётка Мальвіна аж праслязілася:

— Я-ж з першага дня ведала, хто ты такі, Пецік. Думаеш, я не бачыла, што ў цябе не мыла нямецкае, а гэтыя, як іх, дынаміты. Толькі чаму-ж ты хаваўся, мы-ж свае?

— Канспірацыя, цётка Мальвіна. Так трэба..

— А з тытунём добра выйшла, — уставіў слова Сіла Прохаравіч. — Сабаку яны прывезлі; толькі, кажуць, той сабака самога каменданта за руку схапіў, як міну абнююхаў. А збукку Морэ ты, Пецік, усё-ж добра ведаеш. Мяне не ашукаеш: дваццаць год на тэлеграфе...

— Ведаю, Сіла Прохаравіч. Рацыя-ж у нас была. Нездарма-ж мы немцаў адэкалонілі і эшалоны лічылі. А вам дзякую, моцныя вы людзі, дапамаглі... Не крыўдуйце, што маўчаў,— канспірацыя...

Пецік спяшаўся. І спяшацца была прычына: непадалёку ад зялёной будкі нецярпіва паходжвала Віка.

Пецік развітаўся і пабег.

— А гэта што за слова такое: канпарацыя? — спыталася цётка Мальвіна ў Сілы Прохаравіча.

— Не канпарацыя, а канспірацыя, — паправіў Сіла Прохаравіч. — Ну, як-бы табе ясна давесці?. Канспірацыя — гэта калі ў якой важнай справе за народ трывацца, давяраць такім вось, як мы з табою. Адзін-жа нічога не зробіш без народа і нічога ад яго не схаваш...

Цётка Мальвіна была задаволена,

ТВОРЧАСЦЬ Максіма Адамавіча Багдановіча — выдатная падзея ў гісторы беларускай літаратуры. М. Багдановіч разам з Я. Купалай, Я. Коласам, Цёткай з'яўляецца заснавальнікам беларускай літаратуры, тварцом яе новых жанраў, аўтарам шматлікіх высокамастацкіх твораў, якія ўзнялі беларускую паэзію да ўзроўню лепшай сусветнай паэзіі.

М. Багдановіч нарадзіўся 27 лістапада (ст. ст.) 1891 года ў Мінску ў сям'і прагрэсіўнага беларускага дзеяча, гісторыка і этнографа, літаратара і лінгвіста — Адама Юр'евіча Багдановіча.

Калі Максіму споўнілася 5 год, памерла яго маці. У сувязі з новым прызначэннем па службе бацька пераехаў з сям'ёй у Ніжні Ноўгарад. У Ніжагародскай гімназіі будучы паэт набыў першыя веды, сярэднюю адукцыю атрымаў у Яраслаўлі, куды па службе зноў перавялі бацьку паэта.

Будучы гімназістам, юнак з запалам вывучае творчасць Пушкіна, Гогаля, Міцкевіча, а таксама лепшыя ўзоры сусветнай народна-эпічнай і мастацка-літаратурнай творчасці. Гэта выхоўвала ў будучым паэце ту ўшынню літаратурных інтарэсаў, якая з часам вызначылася як у рознастайнасці жанраў яго ўласных вершаў, так і ў яго шматлікіх перакладах.

Вялікае выхаваўчае і культурнае значэнне мела для Максіма Адамавіча велізарная бібліятэка ў доме яго бацькі, пра якую сам Адам Юр'евіч не без гордасці гаварыў: «У маёй бібліятэцы было ўсё, што было лепшага на свеце».

У гімназіі М. Багдановіч выхоўваўся пад уплывам перадавой рускай культуры. Высокакваліфікованы і прагрэсіўныя выкладчыкі гімназіі А. Кабанаў і В. Белавусаў рабілі плённы ўплыў на фармаванне светапогляду маладога паэта, прывівалі яму любоў да грамадска-гуманітарных навук.

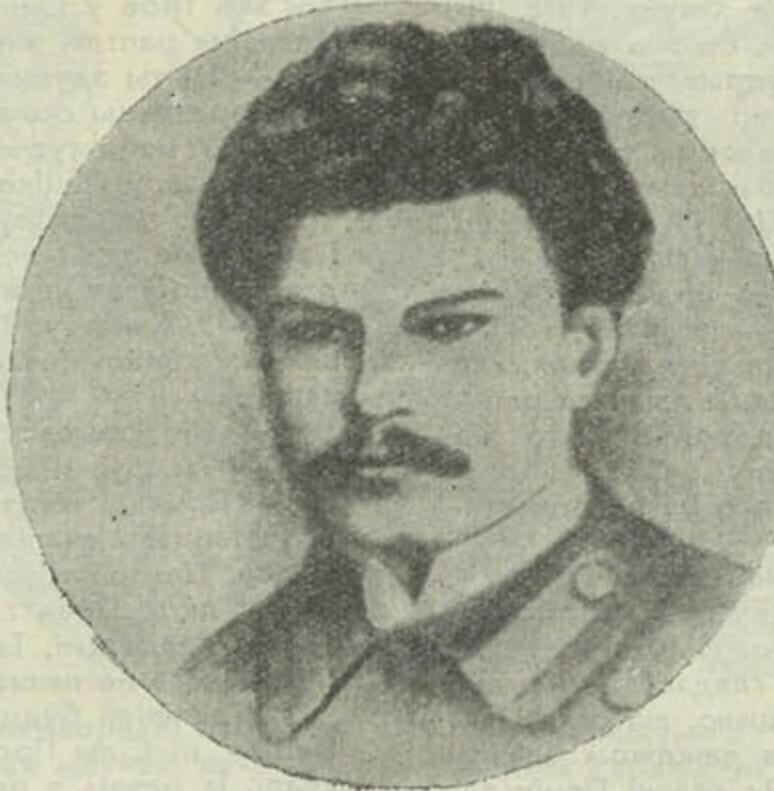
У перыяд 1904—1906 гг. М. Багдановіч прымае актыўны ўдзел у грамадскім руху ў гімназіі.

Да 1911 г. М. Багдановіч вывучаў Беларусь і яе культуру толькі па фальклорна-этнографічных зборніках з бібліятэкі бацькі і па расказах сведкаў.

Летам 1911 г. ён едзе на Беларусь, знаёміца з бытам і жыццём беларускага народа, наладжвае сувязі з культурнымі і рэволюцыйна-дэмакратычнымі дзеячамі беларускага вызваленчага руху, з лепшымі пісьменнікамі, з выдавецтвамі. У гэты-ж час ён заводзіць знаёмства з Я. Купалай, Я. Коласам, Цёткай, З. Бядулей, Палуюнам і іншымі пісьменнікамі.

ВЫДАТНЫ МАЙСТАР СЛОВА

(Да 65-годдзя з дня нараджэння
М. Багдановіча)



Беларускія выдавецтвы даюць яму месца на старонках сваіх выданняў. У гэты час малады паэт, перапоўнены ўражаннямі аб роднай яму Беларусі, піша шмат высокамастацкіх вершаў. У 1913 г. выходзіць зборнік выбраных вершаў М. Багдановіча «Вянок».

Аднак веды, атрыманыя ў гімназіі, не задавальняюць таленавітага юнака. Ён марыць скончыць Петербургскі ўніверсітэт і атрымлівае запрашэнне ад акадэміка А. А. Шахматава. Але матэрыяльныя магчымасці бацькі і дрэнны стан здароўя перашкодзілі паэту здзейсніць яго задуму.

З 1911 па 1916 год М. Багдановіч вучыцца ў Яраслаўскім юрыдычным ліцэі. У гэты-ж час ён шмат піша і самастойна працуе над павышэннем сваёй літаратурнай адукцыі.

Скончыўшы ліцэй, М. Багдановіч пераезжает у Мінск і цалкам аддаецца літаратурнай і грамадска-асветнай работе. Гэта самы плённы перыяд у літаратурнай дзейнасці паэта. Ён піша многа вершаў, апавяданняў, літаратурна-крытычных артыкулаў і нарысаў па гісторыі беларускай культуры і літаратуры.

Аднак дні яго жыцця былі злічаны. Няўмольная хвароба — туберкулёз лёгкіх — прыкавала яго да пасцелі. У 1917 г. паэт памёр у Ялце ў поўным росквіце сваіх творчых задум і планаў, на 26 годзе жыцця...

Творчы шлях М. Багдановіча кароткі (1907—1917 гг.). Але тое, што ён зрабіў за гэтае дзесяцігоддзе, увайшло ў залаты фонд беларускай літаратуры і па сёння хвалюе нас глыбокім зместам.

свежасцю думак і выключна высокай паэтычнасцю. Народнасць паэзіі Багдановіча, як адлюстраванне запаветных дум, пачуццяў, інтymных перажыванняў працоўных мас Беларусі, рэалізм яго творчасці — выдатныя якасці літаратурнай спадчыны паэта.

Багдановіч бачыў жахлівы соцыйльны ўціск працоўных мас, іх гаротнае жыццё. У паасобных вершах («У вёсцы», «Доля мужика», «Краю мой родны», «Над магілаю мужика», «Мяжы» і інш.) паэт дае праўдзівыя замалёўкі жыцця сялянства, паказвае галечу і бясправае працоўных.

«Кінь толькі вокам да гэтага люду—
Сісненца сэрца ад болю:
Столькі пабачыш ты гора усюды,
Столькі нуды без патолі». («Краю мой родны»)

Паэт назіраў класавая супяречнасці паміж багатымі і беднымі, жорсткую эксплуатацыю працоўных мас і разумеў, што гэта не можа не прывесці да рэволюцыі (вершы «Пан і мужык», «Я хлеба ў багатых прасіў і маліў», «Слуцкія ткачыкі» і інш.). Паэт горача любіў працоўны народ, Беларусь. Ён верыў у народныя сілы, адчуваў, што хутка скончыцца народнае цярпенне і народы, прыгнечаныя царскім самаўладствам, здабудуць сабе доўгачаканую свабоду.

Ён заклікаў народ «рушыць хутчэй» на барацьбу за шчасце працоўных.

«Рушымся, брацця, хутчэй
У бой з жыццем, пакідаючы жах,
Крыкі пужлівых людзей
Не стрымаюць хай бітвы размах...»

Максім Багдановіч узбагаціў беларускую літаратуру новымі паэтычнымі формамі і ўзорамі.

М. Багдановіч вядомы не толькі як таленавіты паэт і перакладчык, але і як крытык і літаратуразнаўца.

У заключэнне нельга не адзначыць, што М. Багдановіч не здолеў да канца разабрацца ў складаным лабірынте тагачаснага палітычнага жыцця. Упадніцка-песімістичныя настроі, матывы смутку, адзіноцтва і роспачы, уласцівыя некаторым яго вершам, былі навеяны тым, што паэт не бачыў сапраўдных і канкрэтных шляху выходу з цікоў капіталістычнай рэчаіннасці.

У цэлым, аднак, паэзія М. Багдановіча носіць аптымістычны, жыццесцвярджальны характар, прасякнута верай у чалавека, у яго шчасце, у сонечнае заўтра працоўных мас Беларусі.

«Беларусь, твой народ дачакаеца
Залацістага, яснага дня.
Паглядзі, як усход разгараеца,
Сколькі ў хмарках залётных агня...»

Я. КАМАРОУСКІ.

ПАТРЭБНАЯ, ДОБРЯЯ СПРАВА

Сёлета ва многіх гарадскіх школах уведзены групы падоўжанага дня. Гэта патрэбная і карысная справа. У горадзе Гродна працуе 10 тых груп пры сярэдніх школах №№ 8, 7, 3, 6. Імі ахоплены 250 вучняў.

Старанна і акуратна працуе цяпер вучні над выкананнем кожнага ўрока, маючы на месцы і дзейную дапамогу і контроль выхавальніка.

Вось што пішуць аб групах падоўжанага дня настаўнікі і бацькі.



«Уважлівей, не трэба спяшацца...». Выхавальніца групы падоўжанага дня Т. Івашчанка сочыць за тым, як вучні выконваюць хатнія заданні.

Наш першы вопыт

ДРЭННАЯ паспяховасць і другагодніцтва параджаюцца ў большасці адсутнасцю належнага контролю за дзецьмі. Вось чаму наш педагогічны калектыв жыве адгукнуўся на прапанову арганізаціі групы падоўжанага дня. Гэтую пропанову ахвотна падтрымалі бацькі.

Скамплектавалі дзве групы па 25 чалавек у кожнай. Вылучылі найбольш спрактыкованых настаўнікаў, аднялі ўтульныя пакоі, абсталёвалі сталовую, арганізавалі гарачае харчаванне. Затым набылі дзіцячыя настольныя гульні, пабудавалі спартыўныя снайдеры як на школьнай пляцоўцы, так і ў спартыўнай зале. Настаўнікі разам з завучамі школы распрацавалі календарны план работы груп падоўжанага дня і склалі рэжым дня.

Групы пачалі працаваць з 5 верасня.

Як толькі празвініць званок з апошняга ўрока, вучні збіраюцца ў адведзеных для іх пакоях, дзе іх сустракаюць выхавальніцы. Тут яны пакідаюць парт-фелі з падручнікамі, умываюцца і ідуць у сталовую, дзе атрымліваюць ежу па загадзя купленых талонах.



«Як цікава!..» Кніжка і героі захапілі дзяцей. Цікава вось таи, цэлай групай, перажываць падзеі, расказанныя пісьменнікам у кнізе.

Пасля абеду — прагулка. Дзеци ідуць у гарадскі парк, на Нёман або на станцыю юных натуралистаў. Прагулка займае каля паўтары гадзіны. Вярнуўшыся ў клас, дзеци пад контролем сваіх выхавальніц і дзяжурных настаўнікаў самастойна выконваюць хатнія заданні.

Хто хутчэй вывучыць урокі, ідзе на спартыўную пляцоўку, дзе яго сустракаюць піонервожатыя і дзяжурныя комсамольцы — вучні старэйшых класаў з першай змены. Частка ідзе ў чытальню школьнай бібліятэкі, у піонерскі пакой.

Калі ўсе вучні справяцца з хатнім заданнем, выхавальніца пачынае развучваць з імі новыя песні, праводзіць масавыя гульні на адкрытым паветры, а ў дрэннае надвор'е наладжвае прагляд вузкаплёнчных вучэбных фільмаў.

Дзень падыходзіць к канцу. Дзеци ідуць дамоў, дзе іх сустракаюць бацькі, якія к гэтаму часу ўжо вярнуліся з работы.

Усе вучні груп падоўжанага дня паспяваюць. Яны сталі больш актыўнымі ў грамадскім жыцці сваіх класаў.

Ю. ДРАГУН,
дирэктар школы № 8.

Вялікае дзякуні

У МЯНЕ пяцёра дзяцей. Усе яны вучацца ў школе, і за ўсімі трэба дагледзець. А як дагледзіш, калі цэлы дзень, да шостай гадзіны вечара працуеш?

Асабліва непакоіць непаседа Ліза. Прыйдзеш, бывала, з работы, а хатнія заданні ў яе не выкананы. Пасаджу яе за ўрокі, на хвіліну адварнуся, а Лізы ўжо няма. Толькі з двара чуваць яе галасок. Гуляе дзяўчынка да самазабыцця.

Сёлета я ўжо спакойна за Лізу: да шостай гадзіны вечара яна знаходзіцца ў групе падоўжанага дня. Цяпер я ведаю, што дзеци мае добра дагледжаны, што яны паядуць і пабегаюць, урокі падрыхтуюць і ў кіно сходзяць. Прайшло нямнога часу, а я пачала заўважаць, што і ў вучэнні яны пайшлі ўперад, адзнакі лепшыя прыносяць.

Вялікае дзякуні партыі і ўраду за клопаты аб нашых дзецях, аб нашай змене!

А. БЫЛЬ,
бракаўшчыца тонаксукошнага камбіната,

ПРЫКЛАД ДЛЯ УСІХ

У кастрычніку мінулага года працоўныя Барысава выступілі ініцыятарамі рэспубліканскага соцыялістычнага спаборніцтва за культурны, добраўпарадкаваны горад. Прайшоў толькі год, а колькі ў горадзе перамен! Па-новаму выглядаюць вуліцы, кварталы, плошчы, рабочыя пасёлкі з прыгожымі будынкамі, шматлікімі дэкаратыўнымі дрэвамі, клумбамі.

Зараз у горадзе ідзе вялікая будоўля. Узводзяцца шматкватэрныя жылыя дамы, кінотэатр, стадыён, ра-дзільны дом, піўзавод, клуб прадпрыемстваў імя Чэрняховскага, дом інвалідаў і іншыя аб'екты. Пракладваецца першая чарга гарадскога водаправода і каналізацыі, праводзіцца брукаванне дарог, рамонт тратуараў, будуюцца новыя стандартныя агарожы.

Пры падвядзенні вынікаў спаборніцтва гарадоў рэспублікі Совет Міністраў БССР і ЦК КПБ прысудзілі Барысаву першае месца сярод гарадоў абласнога падпа-

Комсамольцы ўперадзе

У СПАМІНАЮ адзін з комсамольскіх сходаў ў вясной 1954 года. Стаяла пытанне аб узделе комсамольцаў і моладзі нашай фабрыкі ў добраўпарадкаванні горада. Сход быў бурным. Выступаючыя выказвалі свае меркаванні, уносілі прапановы. Аднадушна вырашылі ўпрарадкаваць гарадскі парк культуры і адпачынку імя М. Горкага.

Праз дзень група ў 50 комсамольцаў і маладых рабочых пасля работы на-кіравалася ў парк і сваімі сіламі пабудавала гарадскі цір.

Адна добрая справа пачягнула за сабой другую. Цэхавыя комсамольскія арганізацыі стварылі пасты па навядзенню парадку і культуры ў цехах і на тэрыторыі фабрыкі. А калі ўзводзілі новы будынак цэха канцылярска-вучнёўскіх прылад, моладзь аказала вялікую дапамогу будаўнікам.

За апошні год наша моладзь асабліва актыўізировалася. Вясной на тэрыторыі фабрыкі і ўдоўж ракі Бярэзіны высадзіла 850 шматгадовых дэкаратыўных дрэў і кустоў, каля цэхаў разбіла клумбы, наладжвала масавыя выхады на добраўпарадкаванне вуліц, на будаўніцтва стадыёна.

Працоўныя Барысава абавязаліся адпрацаваць на добраўпарадкаванні роднага горада па 50 гадзін у год на чалавека. Многія нашы рабочыя, асабліва дзяўчыны (Райса Пётух, Ніна Аўраменка, Галіна Глушкевіч, Надзея Артамонава і інш.) даўно перакрылі гэтую лічбу. А комсамолка Клаўдзія Шпакоў-

радкавання, пераходны Чырвоны сцяг і грашовую прэмію ў размеры 75 тысяч рублёў.

Спаборніцтва працягваецца. Яно нараджае новыя поспехі, выяўляе актыўісту барацьбы за ўзорнае правядзенне работ па будаўніцтву, добраўпарадкаванню і навядзенню санітарнай культуры на вуліцах, тэрыторыях прадпрыемстваў, дварах жылых дамоў.

Ва ўсю гэтую работу неацанімы ўклад уносяць жанчыны, якія ўмеюць надаць асаблівую ўтульнасць, навесці парадак ва ўсім, да чаго дакранаюцца іх умелья, спрытныя руки.

На гарадскім сходзе працоўных, дзе ўручаўся заяваваны барысаўчанамі пераходны Чырвоны сцяг Савета Міністраў і ЦК КПБ, 79 жанчын, розных па ўзросту і занятках, былі ўзнагароджаны ганаровымі граматамі і прэміянамі каштоўнымі падарункамі.

Ніжэй расказваецца аб некаторых актыўістках барацьбы за добраўпарадкаванне роднага горада.

сская амаль удвая перавыканала абавязацельства: на яе рахунку ўжо 93 гадзіны, адпрацаваных на добраўпарадкаванні.

Тамара СЕЛІХАВА,
сакратар комсамольскага камітэта фабрыкі піяніна імя Молатава.

Тут ёсьць і мая праца

КОЖНЫ новы будынак, калі ён добра зроблены, упрыгожвае горад. Вось чаму будаўніцтва і добраўпарадкаванне так цесна звязаны паміж сабой, а прафесія будаўніка такая важная ў барацьбе за сучасны соцыялістычны горад.

Не так даўно я была на падсобных работах. Але таварышы дапамаглі мне набыць добрую спецыяльнасць — я стала мулярам. На будаўнічых пляцоўках,

дзе ў апошні час працавала наша комплексная брыгада, выраслі поліклініка, 33-кватэрны дом фанера-запалкавага камбіната, цэх завода «Чырвоны металіст». Зараз мы будуем бальничны гарадок, радзільны дом, гаспадарчы корпус, дапаможныя памяшканні, агарожу з керамічных плітак. Заданне сістэматычна перавыконваем.

Праходзіш па вуліцах — і вока радуеца, калі бачыш, як расце і прыгажэ родны горад. Прыемна ўсведамляць, што ў стваральнай работе барысаўчан па добраўпарадкаванню ёсьць і частачка тваёй працы.

Ганна ХОДАС,
муляр будаўнічага управління № 920.



Грамадніца Барысава актыўна ўдзельнічае ў азеляненні горада. На здымку: работніцы нядыўна пабудаванай поліклінікі № 3 праводзяць пасадку дрэў каля сваёй установы.

УЗОРНЫ ПАРАДАК

ВЕЛІЗАРНЫЯ сродкі штогод адпускаюцца дзяржавай на жыллёвае будаўніцтва. Усё новыя і новыя сем'і працоўных атрымліваюць добрыя кватэры. Аднак у нас часам забываюць, што важна не толькі будаваць, але і берагчы жылы фонд.

У нашым домакіраўніцтве ёсьць розныя жыхары. Некаторыя разважаюць: «Кватэра комуналная, а не мая асабістая, дык ці варта клапаціцца». І яны не клапаціцца. Праз месяц пасля рамонту ў кватэру ўжо нельга зайсці.

Але большасць кватэрнай-мальнікаў беражэ сваё жыллё. Узяць сям'ю Мар'і Філіпаўны Хамчаноўскай — жыхаркі дома № 18 па праспекту Орджанікідзе. Адзін толькі раз за 12 год, калі трэба было перарабіць печ, Мар'я Філіпаўна звярнулася за дапомагай у домакіраўніцтва. У сваёй кватэры яна своечасова праводзіць бягучы рамонт, па-гаспадарску аглядае кожны куток. У пакоях заўсёды чыста, прыбрана, утульна.

Нядыўна ў кватэры М. Ф. Хамчаноўскай з'явілася абноўка: радыёпрыёмнік, якім яе прэмівалі за ўзорныя адносіны да комуналнага жылфонда.

Ганна МІХАЙЛАВА,
кіраўнік дома Домакіраўніцтва № 4.

Кветкі Валянціны Вікенцьеўны

У Барысаве любяць кветкі. Яркія дываны з кветак відаць усюды: на клумбах, у скверах, на балконах, вулічных газонах. Сярод барысаўчан, бадай,



Барысаў. Ля гарадскога Дома культуры.

Фото Б. Фрэндзеля

самым заўзятым аматарам кветак з'яўляецца пенсіянерка В. В. Кулік. Ей 84 гады, але нельга надзвіцца яе працадольнасці. Двор Валянціны Вікенцьеўны — гэта батанічны сад у мініятуры. Чаго толькі тут няма: усялякія віды гладыёлусаў, шматлікія гатункі вяргіняў і флоксаў, рэдкія экземпляры ружы, хатняга кактуса, цюльпаны, ландышы, півоні, мальвы. Усяго не пералічыш. Улетку ўсё гэта акружана таім тонкім араматам і стварае такое хараштво, што прыцягвае ўвагу не толькі суседзяў, але і прахожых.

Свайг працай Валянціна Вікенцьеўна аказвае немалую паслугу зялёнаму будаўніцтву горада. З радасцю і бясплатна яна надзяляе кветкамі не толькі прыватных асоб, але і многія установы горада. Работнікі дзіцячых садоў, школ і прамысловых прадпрыемстваў адзываюцца аб гэтай скромнай і працавітай жанчыне з вялікай павагай і ўдзячнасцю.

Прывіваць любоў да кветак — у гэтым Валянціна Вікенцьеўна бачыць глыбокі сэнс.

Лілія ЕРУСАЛІМЧЫК

З ЗАЛЫ СУДА

Шэсць год таму назад на вакзале ў Мінску можна было назіраць кранающую сцэну. Мар'я Васільеўна Дыба разам з дзецьмі Мішай і Колей праводзіла свайго мужа, які па даговору ехаў на работу ў адзін з соўгасаў Карэліі. Максім Максімавіч яшчэ і яшчэ раз абнімаў жонку, ляпаў па плечыках дзяцей.

...Грошы, пакінутыя мужам, былі неўлікі і хутка скончыліся.

Мінуў месяц, а з Карэліі не было ні піsem, ні грошей. Мар'я Васільеўна занепакоілася. Яна пачала пісаць у соўгас, куды паехаў яе муж, але адтуль ёй паведамілі, што Максім Дыба не прыбыў. Мар'я Васільеўна звярталася ў розныя органы: «Знайдзіце мужа: прарапаў безвестак». Нарэшце, з упраўленняміліцыі прыйшоў адказ, што Дыба жывы і здаровы, працуе бухгалтарам у адным з леспрамгасаў Карэліі.

Хутка Мар'я Васільеўна даведалася, што жаданне мужа кінуць работу ў Мінску і паехаць у Карэлію не выклікалася патрыятычнымі пачуццямі.

У адным купэ з ім ехала Нінчак, якая дала Максіму параду: «Навошта нам тут цярпець ад тваёй жонкі, ад дзяцей? Нашаму каханню ніхто не павінен перашкаджаць. Я, як работнік аддзела

ЧАЛАВЕК БЕЗ СУМЛЕННЯ

арганізаванага набору, ведаю, што працей за ўсё заключыць дагавор на работу ў Карэлію. Нам яшчэ і гроши даадуць. А там няхай шукаюць ветру ў полі».

Выканаўчы ліст прыбыў у леспрамгас. Але Дыба, як бухгалтар, сам сабе гаспадар. Ен паклаў ліст у скрынку. Ішлі дні за днімі. Нарэшце, пасля доўгіх клопатаў Мар'я Васільеўны, пракуратура прапанавала Дыбе неадкладна пачаць выплату аліментаў. У той-же дзень Дыба падаў заяву аб звольненні і разам з Нінчакай скрыўся ў невядомым кірунку.

Двоє ўцекачоў трасуцца па дарогах Карэліі, мняюць месца работы. Выканаўчы ліст усюды следуе за імі, але Дыба не думае плаціць аліменты.

У 1955 годзе Дыба замёў свае сляды. Толькі пасля доўгіх пошукаў органы міліцыі знайшлі яго пад новым прозвішчам — Матрашова.

Думаеце, Дыба пайшоў на злачынства? Памыляецца. Дыба на злачынства не пойдзе! Ен толькі ўзаконіў шлюб з Нінчакай Матрашовай, а ў адпаведнасці з законам адзін з супругаў можа выбраць прозвішча другога. Калі справа

выкрылася, Дыба-Матрашоў вярнуўся ў Мінск да сваёй першай жонкі і пачаў запэўніваць, што дзяцей ён любіць і будзе рэгулярна дапамагаць.

Мар'я Васільеўна паверыла і на гэты раз. Тры месяцы Дыба акуратна выплачваў аліменты. Але раптам прыйшла яму ў галаву новая ідэя...

За кілішкам гарэлкі сядзелі Дыба і камендант дома, дзе ён пражываў.

— Ведаеш, Васюк, ты мне адну маленькую паперачку падпіши. Пацвердзі, што я з маёй жонкай Нінчакай не живу.

Камендант падпісаў такі дакумент. Выкарыстаўшы фіктыўную даведку, Нінчака звярнулася ў суд з просьбай спагнаць аліменты са свайго мужа Дыбы.

Чалавек, які страйці сумленне, апнуўся на лаўцы падсудных. Перад судом адзін за адным праходзяць сведкі. Яны выкryваюць Дыбу ў розных злачынствах: падлогах, брудных справах і махінацыях. І на ўсё гэта пайшоў чалавек, абы толькі вызваліцца ад святога абавязку — карміць сваіх дзяцей!

Дыба — чалавек без сумлення — асуджаны на два гады пазбаўлення волі.

В. ПЯТРОУ.

МАМА, ПАЧЫТАЙ!

Эдзі АГНЯЦВЕТ

Мал. А. КАШКУРЭВІЧА.

ФАРТУХ

Чаму прыціх Міколка?
Сур'ёзны, важны — страх!
Іголка, як вясёлка,
Паблісвае ў руках.

З бліскучага сатыну
Ён шые фартушок.
— Ну, што ты за мужчына?! —
Крычыць з двара Пятрок.

— Няўжо табе цікава? —
Але маўчыць кравец.
Зусім нялёгкай справай
Заняты наш хлапец.

Цяжэй за ўсё даецца
Кішэнь і паясок.
Цяжэй за ўсё, здаецца,
Пачуць:
— Не так, сынок.

Надзьмуўся-б наш Міколка,
Ды часу не стае.
Вось дзіўная іголка!
Спакою не дае.



А хто старэйши?

Ясна!

Яму — дзесяты год.
Фартух надзене ўласны,
Як дзядзька-садавод.

Не страшны пыл і гліна
У вогратцы такой.
Сапраўдны ён мужчына,
І ён — таварыш твой.



ЯК НАЕЎСЯ РЫГОРКА



Як след паснедаў наш Рыгорка:
Ён з'еў бліноў пшанічных горку,
Запіў гарачым малаком
З мядком.

Сядзіць, аблізывае ён губы,
(А губы гэтая, як трубы),
Сядзіць, мурлыкае, як кот-
Варкот.

І адбылося тут здарэнне:
Прыкметіў ён гарлач з варэннем,
Бліскучы, кругленыкі, як мяч,
Гарлач.

Падбег Рыгорка да паліцы:
— А тут маліна ці суніцы?
Гарлач з варэннем — у руках.
І раптам — трах!

Дзе чарапкі? А дзе маліна?
Усё змяшалася ў хвіліну.
Спытае мама:

— Дзе гарлач?
Хоць плач!

Збялеў Рыгор. Бяда ў Рыгора.
Рашыў... паласавацца з гора,

Знайшоў ён слоік кісялю:
— Лю-юблю!

Кісель чамусь заклеіў зубы,
І разам з тым прыклейў губы
Да дзяснаў: як прыліп язык —
І голас знік.

Рыгорка рот крануў рукою —
Прыліпі пальцы!
Што-ж такое?

Прыбегла маці:
— Зразумей!
Ды гэта-ж — клей,
Сталлярны клей!





Як правільна забіць свінню і разабраць свінью тушу

За суткі перед забоем свіні не дають ніяких їж, а толькі воду. Гэтым дасягаецца амаль поўнае ачышчэнне страўніка і кішак ад змесціва; апрача таго, гэта палягчае патрашэнне свінні і ачыстку вантрабаў, а таксама садзейнічае абяскроўліванию, ад чаго мяса захоўваецца даўжэй. Перад забоем рэкамендуецца даць жывёле поўны спакой: гэта таксама ўпłyвае на захаванасць мяса. Не трэба нічым удараць свінню, каб не было сінякоў: ад гэтага мяса і сала цямнеюць і псуюцца.

Сам забой трэба выконваць хутка і нечакана для свінні: свінню бяруць за процілеглу ад байца пярэднюю ногу, хутка валяць жывёлу і ўсаджваюць нож пад левую лапатку. Забітую свінню трэба хутка падвесіць галавой уніз, каб зручна было сабраць кроў, зняць скруту і дастаць вантробы. Патрашыць трэба адразу, пакуль туша не астыла, — тады вантробы дастаць лягчэй.

Спачатку разразаюць скруту паміж заднімі ногамі на месцы скрыжавання тазавых касцей; разрез прадоўжыць уніз, удоўж жывата. Выразаць канец прамой кішкі, перавязаць яго моцна вяроўкай і дастаць усе вантробы, стараючыся не патрывожыць жоўчны і мачавы пузыры. Затым тушу прамываюць, выціраюць ручніком і даюць астыць на працягу сутак, не менш.

Адсякаюць заднюю ногу (шынкі) зараз-жа за маклакамі.

Адразаюць галаву непасрэдна за вушамі.

Аддзяляюць лапаткі. Рэшту туши рассякаюць удоўж па хрыбту на дзве часткі. Выразаюць грудзінкі. Дзве спінныя часткі, што застаюцца, ужываюцца галоўным чынам для смажання.

ПАСОЛКА СВІНІНЫ

Шынкі, а часам і лапаткі, засольваюць, атрымліваючы такім чынам вяндліну.

У невялікіх лапатках выразаюць косці, мякаць скручваюць рулетам і перавязаюць.

Соляць двумя способамі: сухім і мокрым.

Пры пасолцы, апрача солі, патрэбны цукар, салетра, лаўровы ліст, перац гарошкам, аніс, кмен.

Пасолка ў расоле. На 100 кілограмаў мяса ўзяць 8 кілограмаў солі, 0,8 кілограма цукру, 64 грамы салетры; усё гэта растворыць у 18 літрах кіпчай воды (неабходна назіраць, каб салетра растворылася ўся, інакш вяндліна атрымаеца надраватая).

Прызначаны для пасолу кавалкі свінні скласці ў чистую драўляную кадушку і заляць халодным расолам. Каб кавалкі не падымаліся, іх трэба прыкрыць драўляным кружком з адтулінамі і пакласці зверху лёгкі груз з чыстых каменяў. Праз кожны дзесяць дзён засоленія кавалкі перакладваць — ніжнія на верх і верхнія ўніз.

Засол працягваецца ад 6 да 8 тыдняў, у залежнасці ад велічыні кавалкаў.

У пасолку мяса павінна быць пакладзена астыўшае (астыўшае лепш захоўваецца пасля пасолкі), але не марожанае.

Пры сухім пасоле мяса будзе менш смачнае, чым у расоле, але даўжэй захоўваецца.

Кавалкі свінні націраюць сумесцю: на 100 кілограмаў мяса бяруць 5 кілограмаў солі, 2 кілограмы цукру, 156 грамаў салетры (дробнай).

Нацёртыя гэтай сумесцю кавалкі свінні пакласці на драўляную ражотку, скрай уніз, у халоднае месца. Праз некалькі дзён шынкі зноў націраюць, але колькасць сумесі не павялічваюць. Сярэднія і невялікія шынкі прасольваюцца за 2—3 тыдні, вялікія — за 4—5 тыдняў.

Затым свінину дастаюць і, абрэсшы лішнюю соль, вешаюць у халодным месцы для падсушвання. Таксама падвешваюць шынкі і з расолу.

Пасля засолу шынкі трэба добра закапціць: гэта засцера-гае прадукты ад псовання і надае ім асаблівы смак. У хатніх умовах, калі няма капцільні, можна закапціць у коміні.

Часам здаряеца, што свініна выходзіць занадта салёная; гэты недахоп можна паправіць, апусціўшы яе ў халодную воду, якую неабходна мяняць.

На адвары свініны можна згатаваць добры боршч і гарочавы суп.

ВЫКАРЫСТАННЕ КРЫВІ

У крыві знаходзіцца шмат бялка, таму гэта спажыўны харчовы прадукт. Апрача таго, яна можа быць выкарыстана на корм жывёле і як угнаненне.

Сабраную пры забоі кроў трэба зараз-жа збіць мяцёлакай для выдзялення так званага фібрину, які выклікае згортванне крыві. Для захавання крыві неабходна крыху дадаць солі. Кроў захоўваецца доўга нельга: яна хутка псуеца.

З крыві можна прыгатаваць крыянную каўбасу і катлеты.

ПАДРЫХТОУКА КІШАК ДЛЯ КАУБАСІ САСІСАК

Выняттыя з туши і складзеныя асобна кішкі апрапоўваюць наступным спосабам.

Тонкія кішкі перавязаюць вяроўкай ля страўніка і ля сляпой кішкі і адразаюць. Затым як тоўстыя, так і тонкія кішкі асцярожна, каб не парваць іх, аддзіраюць ад чапца і саскрабаюць з іх тлушчу тупым нажом; затым адцікаюць — для выдзялення з іх рэштак змесціва — і прамываюць (з дапамогай лейкі) водой.

Прамытыя кішкі кладуць у гарачую воду (40—50 градусаў) гадзіны на 3—4, каб кішкі адмоклі і абалонка лёгка здзіралася.

Для саскрабання ўнутранага слізістага пласта кішкі выварочваюць з дапамогай круглай палкі. Вывернутыя кішкі зноў замочваюць: тонкія кішкі — у цэплай водзе, а тоўстыя ў гарачай і саскрабаюць унутраную абалонку. Прамытыя кішкі зноў выварочваюць на левы бок. У хатніх гаспадарцаў кішкі можна наразаць невялікім кавалкамі.

Свіныя страўнікі ачышчаюцца таксама, як і ў буйнай жывёлы, і ідуць для набіўкі каўбасных вырабаў. Фаршам для набіўання кішак служаць змесціва галавы і розныя абрезкі.

Галава і ногі, апраныя і ачышчаныя, ідуць для прыгатавання студзеня. Апрача таго, звараныя ногі можна абсмажыць (пасля варкі), абкачаты ў муцэ і даць як другую страву.

Мазгі і язык варачацца асобна.

У тлустай свініны на спінной частцы бывае тоўсты слой тлушчу; яго неабходна зрэзаць і пасаліць. Перасыпаць густа соллю без салетры. Прасольваеца за 1—2 месяцы.

ЯК ПРЫГАТАВАЦЬ ВЯНДЛІНУ У ХАТНІХ УМОВАХ

Лепшыя часткі свінні для прыгатавання вяндліны — заднія і пярэднія ногі. Засольваюць праз 2—3 дні пасля забою. На адзін кілограм свінні патрабуеца: 100 г солі, 100 г воды, 5 г салетры, 10 г цукру, 0,3 г гваздзікі, 0,3 г карыцы, 0,2 г пахучага перцу, 0,2 г лаўровага лісту.

Засольваюць так: соль змешваюць з салетрай і цукрам і націраюць ёю паверхню свінні, затым шынку кладуць у кадушку ўнутранай часткай уперх. Рэшткамі солі засыпаюць свініну зверху і пакідаюць яе ў халодным месцы на 10—12 дзён.

Пасля гэтага даводзяць паднакрыўкай да кіпення патрэбную колькасць воды разам з усімі прыправамі, затым воду астуджваюць і заліваюць ёю пасоленую вяндліну, размешваючы соль, каб яна растворылася і шынка ўся была пакрыта расолам. Трымаюць яе ў расоле 15—20 дзён (у залежнасці ад велічыні шынак), затым дастаюць з расолу і падвешваюць, каб яна абсохла. Пасля абсушкі шынку можна капціць або пакінуць някопчанай, павесіўшы ў сухім, халодным памяшканні, якое добра праветрываеца.

Тую і другую вяндліну можна варыць або запякаць у печы або ў духоўцы, абмазаўшы яе густым цестам з аржанай мукою.

ПРЫЧОСКІ

Жанчына павінна сачыць за сваім вонкавым выглядам і насіць прычоску, якая ёй да твару. Пры падборы прычоскі трэба ўлічваць рысы твару, колер валасоў, форму шыі, велічыню лобных выемак.

Жанчынам з буйнымі рысамі твару пасуе гладкая прычоска; жанчынам з дробнымі рысамі — пышная, жанчынам з круглымі тварамі рэкамендуецца рабіць высокую, пышную прычоску, а на вісках пакідаць валасы гладкімі.

Пры падоўжанай форме твару лепш насіць прычоскі пышныя на скронях, а на цёмені — гладкія. Тым, у каго шыя кароткая, можна зрабіць высокую прычоску, якая як-бы падаўжае яе. Пры доўгіх валасах можна, напрыклад, падняць валасы на патыліцы ўверх, з канцоў іх зрабіць локаны, атрымаецца вельмі прыгожая прычоска. Або зрабіць так: забраць усе валасы на патыліцы, скруціць іх валікам на адзін бок і туга засцягнуць каля шыі. І наадварот, занадта падоўжаную шыю можна акругліць ніzkім вузлом валасоў, які спускаецца на шыю.

Зараз вельмі модна кароткая стрыжка валасоў: яна маладзіць жанчыну. Але кароткую стрыжку нельга рабіць вельмі поўнай і высокай жанчыне. Стыжку таксама трэба падбіраць да твару.

З доўгіх валасоў можна зрабіць вельмі прыгожую прычоску са жгутамі: спераду яна гладкая, а на патылічнай частцы галавы валасы ўкладваюцца жгутамі. Правы жгут укладваюцца налева, левы — направа і заколваюцца шпількамі. Калі прычоска спераду пышная, жгуты ўкладваюцца ад шыі да макаўкі.

Побач са складанымі прычоскамі, якія патрабуюць наведвання цырульні, кожная жанчына можа сама зрабіць спрошчаную прычоску.

Прыводзім некалькі прыкладаў.

1. Гарачая завіўка валасоў робіцца шчыпцамі перад люстэркам.

Шчыпцы награваюцца ў специяльнай электрапечы або на газавай пліце, электрапліце, газніцы, прымусе, лямпе.

Каб пры завіўцы не апаліць валасоў, неабходна правяраць ступень нагрэву шчыпцоў на белай паперы або ваце. Калі папера, вата не захоўваюць свайго пачатковага колеру, а жоўкнуць, гэта значыць, што шчыпцы перагрэліся і брань імі валасы нельга.



Пры выкананні прычоскі шчыпцамі большай часткай завіваюцца валасы на пярэднюю частцы галавы ў выглядзе хваль, валікаў або кольцаў, а канцы валасоў завіваюцца ў локаны.

2. Халодная завіўка робіцца на вільготных валасах, змоцненых вадой з дадаваннем адэкалону (на 3 часткі вады 1 частку адэкалону) або слабым адваром ільнянога семя.

Для прыгатавання ільнянога адвару бярэцца адна чайная

лыжка семя на шклянку вады і гатуецца на працягу 10 хвілін. Атрыманы адвар працэджваецца праз складзеную ўдвай марлю і ахалоджваецца да пакаёвой тэмпературы. Для знішчэння спецыфічнага паходу ільнянога адвару можна дадаць крыху адэкалону.

Пасля завіўкі валасы высушиваюцца і расчесваюцца. Для паскорання сушкі валасоў можна ўжываць спецыяльныя ручны электрычны сушыльнік.



Халодная завіўка бывае трох відаў:

1. Укладка валасоў пад сетку.

2. Укладка валасоў пад сетку з ужываннем грэбенепадобных клямараў.

3. Завіўка валасоў пры дапамозе «бігудзі».

Укладка валасоў у першых двух выпадках робіцца з дапамогай грабяньца.

Для атрымання больш рэльефнай прычоскі з буйнымі хвалімі ўжываюцца грэбенепадобныя клямари, якія накладваюцца на грэбень хвалі і застаюцца на ім да поўнага высыхання валасоў.

Завіўка з дапамогай «бігудзі» робіцца так. Пасмы валасоў, змочаныя саставам, аб якім сказана вышэй, намотваюцца на трубачкі «бігудзі». Локан, які пры гэтым атрымаўся, заціскаецца плоскай металічнай пласцінкай і замацоўваецца гумкай. Калі валасы высахнуть, «бігудзі» здымаюцца, пасля чаго валасы расчесваюцца.

Як ахаваць скуру твару зімой

Добрым сродкам для аховы скуры твару ад холаду з'яўляюцца мазі, у састаў якіх уваходзіць бязводны ланалін. Для такіх мазяў можна рэкамендаваць наступныя саставы (у грамах): 1. Ланаліну бязводнага 9,0, свінога сала — 3,0 і бензойнай кіслаты — 0,1. 2. Ланаліну бязводнага — 9,0, міндалінага масла — 0,5 і бензойнай кіслаты — 0,1. 3. Ланаліну бязводнага і свінога сала — па 15,0 і бензойнай кіслаты — 0,1.

Можна таксама карыстацца і тлустай пудрай, у якую ўваходзіць ланаліну бязводнага 2,5 і тальку — 50,0.

Крэмы «Пажыўны», «Ланалінавы», «Спермацэтавы», куды ўваходзіць, апрача тлушчавых рэчываў, вада, трэба ўжываць наступным чынам: за дзве гадзіны да выхаду на вуліцу змазаць твар крэмам, а перад самым выхадам накласці на твар сурвэтку з папяроснай паперы, лёгкімі рухамі зняць лішак крэму, а затым прыпудрыць.

Пры адсутнасці мазяў рэкамендуюцца перад выхадам на вуліцу злёгку змазаць скуру твару свінім або гусінім тлушчам і прыпудрыць.

Парады хатнім гаспадыням

АДБЕЛКА БЯЛІЗНЫ У ХАТНІХ УМОВАХ

Пры частым мыці бялізна часам набывае шарава-
тае або жаўтаватае адценне,
таму яе трэба перыядычна
адбеліваць. Для гэтай мэты
прамысловасць выпускае ад-
беліваючыя рэчывы — пер-
карбанат натрыя, атрыманы
з перакісу вадарода і соды.

Адбелыны раствор можна
прыгатаваць і самім. Узяць
на вядро гарачай вады
(60—70°) дзве сталовыя
лыжкі трохпрацэнтнага пе-
ракісу вадарода і дадаць ад-
ну сталовую лыжку наша-
тырнага спірту. Вымытую
бялізну цалкам апускаюць у
адбелыны раствор на 15—
20 хвілін, добра перамешва-
юць. Пасля адбелкі бялізна
прапалоскваетца, выціскаец-
ца і высушваецца.

Разводзіць раствор трэба
у эмаліраванай або алюмі-
ніевай пасудзе.

САСТАУ ДЛЯ МЫЦЦЯ ДРАУЛЯНЫХ НЕФАРБАВАНЫХ ПАДЛОГ, СТАЛОУ І ІНШЫХ ПРАДМЕТАУ

У палавіне вядра кіпячай
вады растворыць $\frac{1}{2}$ кг гас-
падарчага мыла. Калі мыла
разыйдзецца, дадаць у рас-
твор $\frac{1}{4}$ вядра рачнога або
будаўнічага прасенялага пяс-
ку і каля $\frac{1}{2}$ літра вады і
добра размяшаць падагра-
ваючы. Загусцеўшая спачат-
ку маса пры далейшым на-
граванні зноў разжыкаецца.
Затым масу выліваюць у
драўляную скрыню, а калі
яна зацвярдзее, вытрасаюць
і рэжуць на кавалкі і ка-
рыстаюцца як звычайнім
мылам.

МЫЦЦЕ ФАРБАВАНАИ ПАДЛОГІ І ЛІНОЛЕУМУ

Фарбаваную падлогу мы-
цуць цёплай вадой, дадаючы
адну-дзве сталовыя лыжкі
нашатырнага спірту на вяд-

ро вады. Нашатырны спірт
надае фарбе бліск. Нельга
мыць падлогу содай і мылам,
ад іх масляная фарба
цымнее.

Падлогу, пакрытую ліно-
леумам, трэба мыць цёплай
мыльнай вадой, не дадаючы
шчолаку. Лінолеум нельга
чысціць спіртам, шкіпіна-
рам, бензінам, нашатырным
спіртам: ад іх можа сцерці-
ся малюнак.

ЦІ ВЯДОМА ВАМ, ШТО

Фіранка з рэдкага цюлю
паглынае 18—22 працэнты
святла, з частага цюло —
32—40 працэнтаў.

Злёгку пакрытае пылам
шкло затрымлівае да 30
працэнтаў святла, а бруднае
шкло — да 70 працэнтаў.

Кветкі на падаконніках,
фіранкі, шторы, клеткі з
птушкамі, бруд на шыбах —
усё гэта затрымлівае знач-
ную частку светавых пра-
менняў. Сачыце за чыстоту
сваіх вокнаў.

* * *

Перад тым як паставіць
каструлю або чайнік на
агонь, трэба прамазаць дно
са знадворнага боку мылам
або сумесцю мелу з вадой.
Гэта садзейнічае лепшай
ачыстцы пасуды пасля яе
ўживання.

* * *

Для захавання вітамінаў
ежу пры гатаванні трэба мя-
щаць толькі драўлянай
лыжкай.

* * *

Эмаліраваныя ванны лепш
за ўсё чысцяцца соллю.

* * *

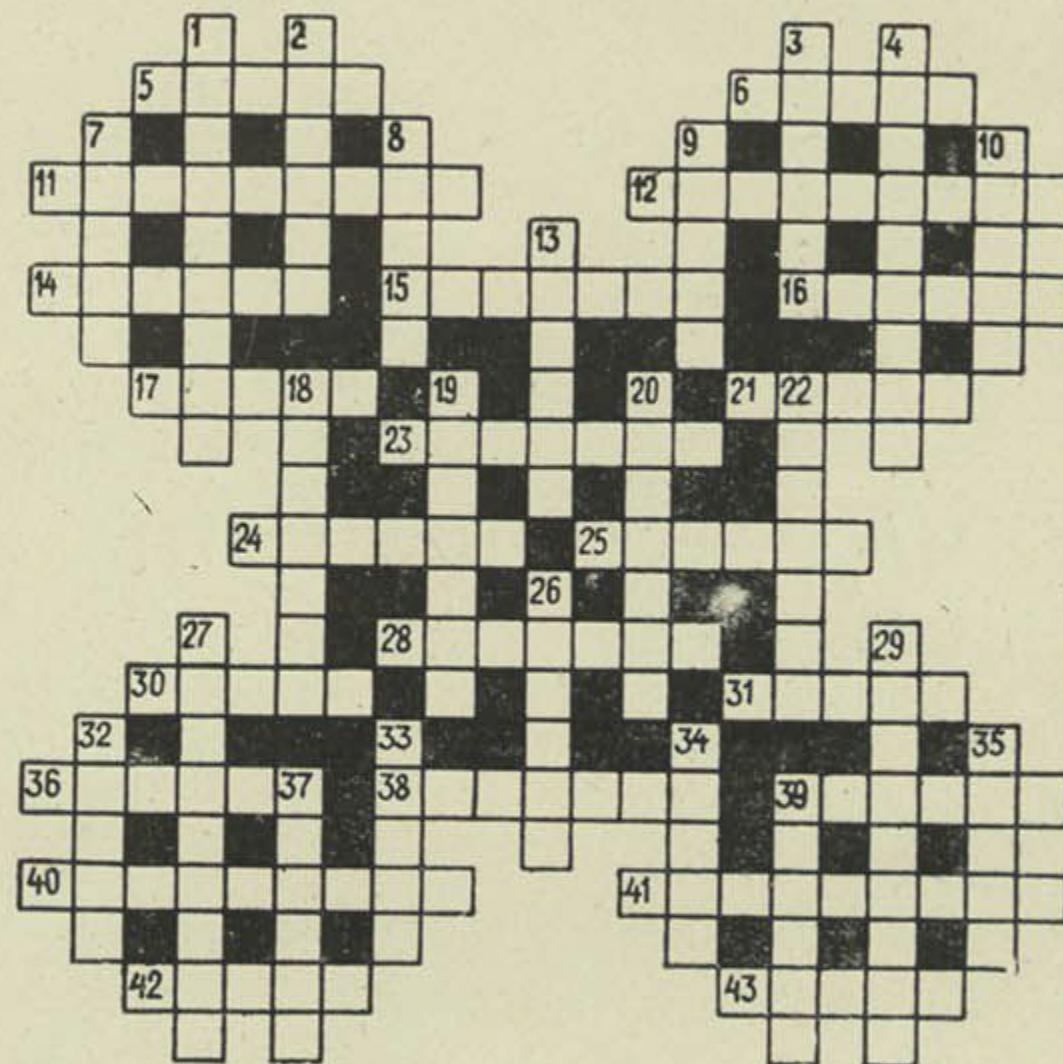
Мармуровыя дошкі чыс-
цяцца сумесцю з нягашанай
вапны з мыльнай вадою. Су-
месць пакідаюць на марму-
ры на суткі.

* * *

Жоўтыя плямы на клаві-
шах піяніна ўтвараюцца ад
тлушчу пальцаў. Выводзіць
іх трэба хімічна чыстым
спіртам і эфірам.

КРАСВОРД

Склада Г. Лепяшкова



Па гарызанталі: 5. Рака ў Афрыцы. 6. Сумесны жыхар.
11. Род войск. 12. Аптычная прылада. 14. Дзяржава ў Поўднё-
вай Амерыцы. 15. Айчына. 16. Від накрыўкі ў механізме, якая
адчыняе і зачыняе невялікую адтуліну. 17. Літаратурны твор
21. Гняздо вусеня. 23. Кухар. 24. Машына для апрацоўкі ме-
талу. 25. Заказ на работу. 28. Вялікі рускі пісьменнік. 30. Слу-
жачы флоту. 31. Простая ліпія, якая злучае два пункты акруж-
насці. 36. Судна. 38. Рабочы на валцы лесу. 39. Назва адной
з цэнтральных газет. 40. Гульня, у якой трэба адказаць на
рад пытанняў. 41. Музычны інструмент. 42. Сталіца Японіі
43. Частка шкілета.

Па вертыкали: 1. Пісьменнік. 2. Планета. 3. Манета Ман-
гольскай Народнай Рэспублікі. 4. Землерыйная машина.
7. Прадмет гандлю. 8. Пушны звер. 9. Дзяржава ў Азіі.
10. Беларускі паэт. 13. Порт у УССР. 18. Музычны твор.
19. Вялікі рускі палкаводзец. 20. Від судна. 22. Возера ў Аме-
рыцы. 26. Драпежная птушка. 27. Спартыўная гульня. 29. Вер-
насць. 32. Плоскагор'е ў Азіі. 33. Карысны выкапень. 34. Прад-
мет нападу і абароны. 35. Водгук на пытанне. 37. Вобласць
Югаславіі. 39. Прылада для кулі.

АДКАЗЫ НА КРАСВОРД, ЗМЕШЧАНЫ У № 9.

Па гарызанталі: 4. Пржэвальскі. 5. Спартак. 7. Вярблюд.
9. Індыя. 10. Букет. 11. Завод. 13. Над. 14. Мікраскоп. 18. Дон.
20. Крупская. 21. Паром. 22. Макараўа. 23. Сыр. 27. Лёд.
28. Выган. 29. Довад. 30. Імя. 32. Антрацит. 33. Тыпограф.
34. Севастопаль.

Па вертыкали: 1. Крыт. 2. Нарада. 3. Якар. 5. Сусед.
6. Кіт. 7. Вяз. 8. Даход. 10. Балаклава. 12. Дадэкаэдр.
13. Нарыс. 15. Купанне. 16. Афрыка. 17. Қаманда. 19. Невад.
24. Рубін. 25. Агніцвет. 26. Авіяполк. 27. Лодка. 31. Манто.

Адказны рэдактар А. П. УС. Рэдакцыйная калегія: К. А. АБУШЭНКА, М. Н. БАРСТОК, Г. Л. ДАЗОРЦАВА,
А. Н. ЗАХАРАВА, М. Ф. НІКІФАРАВА, Ф. А. НОВІКАВА, А. І. ФЕДАСЮК, В. І. ФІЛІПАВА.

АТ 10091.

Падпісана да друку 13/XI 1956 г.

Друкарня імя Сталіна. Мінск. Цана 1 р. 80 к. Дадатак — выкрайка. Друк. арк. 3. Аўт. арк. 4. Тыраж 100 000 экз. Заказ № 732.

Журнал «Работница и крестьянка» на белорусском языке. Издание ЦК КП Белоруссии.

Адрес рэдакцыі: Мінск, Праспект імя Сталіна, Дом друку. Пакой 23. Тэлефон 3-17-51.



B0000000 198 1238

